

Všeobecné obchodní podmínky Echoz rekuperace s.r.o.

Všeobecné obchodné podmienky Echoz rekuperace s.r.o.

Ogólne warunki handlowe Echoz rekuperace s.r.o.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Echoz rekuperace s.r.o.

General Terms and Conditions of Echoz rekuperace s.r.o.

CZ | SK | PL | DE | EN

CZ

Všeobecné obchodní podmínky Echoz rekuperace s.r.o.

Všeobecné obchodní podmínky Echoz rekuperace s.r.o., se sídlem Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537 ve smyslu ustanovení § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

ČLÁNEK 1 - ÚČEL

1.1 Účelem těchto Všeobecných obchodních podmínek (dále jen „Podmínky“) je blíže upravit práva a povinnosti plynoucí z kupní smlouvy, smlouvy o dílo, případně rámcové kupní smlouvy (dále jen „Smlouva“) uzavřené mezi obchodní společností Echoz rekuperace s.r.o., se sídlem Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, zapsanou v obchodním rejstříku u KS v Českých Budějovicích, oddíl C., vložka 19058, jako prodávajícím (dále jen „Prodávající“), a zákazníkem této společnosti jako kupujícím (dále jen „Kupující“), jejímž předmětem je úprava práv a povinností souvisejících s dodávkami Zboží a plnění ze strany Prodávajícího Kupujícímu.

1.2 Uzavřením Smlouvy Kupující bere na vědomí a vyjadřuje svůj souhlas s těmito Podmínkami. Jakékoliv odchylky od těchto Podmínek, jejich doplnění nebo změny, jsou přípustné jen tehdy, jestliže se na nich smluvní strany písemně dohodly. V případě jakýchkoliv rozporů mezi zněním Smlouvy a těmito Podmínkami, mají přednost ustanovení Smlouvy.

1.3 Tyto Podmínky platí pouze pro Kupující, kteří: (a) mají své trvalé bydliště, sídlo či místo podnikání v České republice nebo Slovenské republice; (b) jsou fyzickými osobami s trvalým bydlištěm na území České republiky nebo podnikateli s řádným oprávněním k podnikatelské činnosti podle příslušných zákonných ustanovení, platných v České republice, respektive Slovenské republice. Kupující svým souhlasem s těmito Podmínkami potvrzuje, že splňuje obě podmínky, uvedené pod písmeny (a) a (b).

V těchto Podmínkách mají následující termíny tento význam:

Prodávající: Echoz rekuperace s.r.o., se sídlem Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, zapsanou v obchodním rejstříku u KS v Českých Budějovicích, oddíl C., vložka 19058.

Kupující: fyzická osoba, firma, společnost či jiná právnická osoba provádějící Objednávky dodávky Zboží u Prodávajícího, resp. která uzavřela Smlouvu s Prodávajícím.

Zboží: jakákoli věc movitá, včetně souvisejících plnění a dokumentů, popř. služeb, spojených s dodáním Zboží dle Smlouvy.

Smlouva: písemná kupní smlouva, rámcová kupní smlouva, nebo smlouva o dílo mezi Prodávajícím a Kupujícím nebo Objednávka provedená Kupujícím a následně potvrzená Prodávajícím vztahující se k dodávce Zboží.

Práva k duševnímu vlastnictví: veškerá práva nemateriální povahy jako jsou práva autorská a práva podobné povahy, práva k databázím, práva k designům, práva ke vzorům, patentům, ochranné známky a registrace domén a přihlášky kterékoli z výše zmíněných, práva na zachování tajemství, know-how, obchodní tajemství.

Objednávka: jakákoli písemná, ústní (včetně telefonické), či elektronická Objednávka provedená Kupujícím na dodávku Zboží.

Specifikace: veškeré specifikace a/nebo popisy jakéhokoliv Zboží, které má být dodáno, jež jsou zmíněny v Objednávce.

ČLÁNEK 2 - PŘEDMĚT PLNĚNÍ

Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu vyžádaný předmět plnění (Zboží) uvedený ve Smlouvě a převést na Kupujícího vlastnické právo k tomuto předmětu plnění (Zboží), popř. zajistit služby a úkony spojené s uvedením zboží do provozu (např., montáž, kompletace). Kupující se zavazuje převzít Zboží, které je předmětem plnění dle Kupní smlouvy, a to v dohodnutém termínu a na dohodnutém místě dodání a zaplatit vzájemně dohodnutou kupní cenu.

Prodávající si vyhrazuje právo na svých výrobcích, a to i na těch, které již byly objednány, provádět přiměřené a technicky zdůvodnitelné změny, a to bez předchozího oznámení.

ČLÁNEK 3 – SMLUVNÍ DOKUMENTY

3.1. Smlouva sestává, v případě potřeby, z následujících dokumentů, v pořadí důležitosti:

a) Objednávka resp. Smlouva, podepsaná Prodávajícím a Kupujícím, Specifikace, a dokumenty vztahující se k Objednávce, včetně potvrzené Objednávky ze strany Kupujícího,

b) tyto Podmínky,

c) cenová nabídka Prodávajícího, a její akceptace Kupujícím.

3.2. Předložení Objednávky, její potvrzení Prodávajícím a uzavření Smlouvy zahrnuje souhlas Kupujícího s tím, že se Smlouva nebude řídit všeobecnými obchodními podmínkami Kupujícího, pokud je Kupující má, a přijetí těchto Podmínek Prodávajícího. Budou-li uváděny v Objednávce jakékoli jiné podmínky a ustanovení či odkazy na jiné dokumenty dodané Kupujícím, pak tyto odlišné podmínky a ustanovení nebudou aplikovány a budou v plném znění nahrazeny těmito Podmínkami a nebo ustanoveními Smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

3.3. Jakákoli změna Smlouvy může být sjednána v písemném dodatku ke Smlouvě.

ČLÁNEK 4 – CENA – FAKTURACE A PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 – Cena

- (a) Ceny uvedené v ceníku Prodávajícího nebo v jiných dokumentech Prodávajícího jsou ceny základní a mohou být smluvně upraveny. Prodávající si vyhrazuje právo tyto ceny dle potřeby aktualizovat. Pro účely Smlouvy jsou relevantní pouze ty ceny, které jsou uvedeny v písemné Smlouvě (zejména v potvrzené Objednávce). Objednávka zpravidla obsahuje konkrétní údaje o dílčím obchodu, cenu, údaje o obalech, označení zboží, jeho množství a lhůtu k dodání.
- (b) Strany souhlasí, že potvrzením Objednávky Prodávajícím je uzavřena Smlouva na konkrétní Zboží, či plnění.
- (c) Cena uvedená ve Smlouvě je dohodnutá kupní cena. Ceny zboží uvádí Prodávající ve vlastním ceníku. S ceníkovými cenami je Kupující seznámen. Prodávající může Kupujícímu poskytnout slevy.

ČLÁNEK 5 – DODÁVKA, PŘIJETÍ A REKLAMACE

- 5.1 Prodávající prohlašuje a garantuje, že všechno jím dodané Zboží je v řádné a obchodovatelné kvalitě a je způsobilé k účelu, ke kterému má být použito, pokud je tento účel uveden ve Smlouvě, jinak k obvyklému účelu.
- 5.2 Převzetí Zboží Kupujícím závisí na splnění Specifikace Zboží v akceptované Objednávce či ve Smlouvě. Předávací proces musí proběhnout písemným potvrzením Dodacího listu Kupujícím (oprávněnou osobou).
- 5.3 Dodávky budou realizovány dle dodací parity EXW nebo FCA, tj. ze skladu Prodávajícího dle INCOTERMS 2000, pokud se smluvní strany nedohodnou písemně jinak. V případě, že se bude jednat o tzv. „Přímou dodávku“, tj. dodávku zboží Kupujícímu od dodavatele Prodávajícího, budou tyto dodávky realizovány dle dodací parity CPT, tj. do místa určeného Kupujícím.
- 5.4 Nebezpečí škody na zboží přechází na Kupujícího okamžikem převzetí Zboží Kupujícím a potvrzením Dodacího listu Kupujícím, dle výše uvedených dodacích parit. Škoda na předmětu plnění (Zboží), která vznikla po přechodu nebezpečí škody na Zboží na Kupujícího nemá vliv na jeho povinnost zaplatit kupní cenu, ledaže ke škodě na Zboží došlo v důsledku porušení povinností Prodávajícího.
- 5.5 V případě, že Kupujícímu bude zboží dopraveno Prodávajícím, resp. smluvním partnerem Prodávajícího, bude tak učiněno na základě Individuálních podmínek dopravy.
- 5.6 Kupující je povinen prohlédnout Zboží co nejdříve po jeho převzetí.
- 5.7 Prodávající je povinen dodat Zboží v množství, jakosti a provedení, jak určuje Smlouva a odpovídá za to, že Zboží bude mít po dobu trvání záruční doby vlastnosti sjednané ve Smlouvě. Prodávající odpovídá za vady (tj. Zboží není v souladu se Smlouvou, nevyhovuje Specifikacím, nedosahuje požadovaného stupně výkonnosti, není ve sjednané kvalitě nebo způsobilé k účelu, ke kterému má být použito, pokud je tento účel ve Smlouvě uveden, jinak k obvyklému účelu), které má Zboží v době předání Kupujícímu anebo v záruční době, přičemž Kupující má právo toto Zboží reklamovat dle Reklamačního řádu Prodávajícího, který je nedílnou součástí Smlouvy.
- 5.8 Kupující prohlašuje, že se seznámil s Reklamačním řádem Echoz rekuperace s.r.o. (dále jen Reklamační řád), jež je nedílnou součástí těchto Podmínek, viz. Příloha č.1. Prodávajícího a případné reklamace bude uplatňovat podle tohoto Reklamačního řádu, pokud ze Smlouvy nevyplývá něco jiného.

ČLÁNEK 6 - SMLUVNÍ POKUTY A ÚROK Z PRODLENÍ

- 6.1 V případě prodlení Kupujícího s placením faktury je Prodávající oprávněn požadovat zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,1 % z nezaplacené částky za každý den prodlení.
- 6.2 Kupující má právo v případech vymezených ve Smlouvě písemně zrušit Objednávku na Zboží potvrzenou Prodávajícím. V takovém případě je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu odstupné (storno poplatek) ve výši 50 % kupní ceny stornovaného Zboží. Právo na zrušení objednávky přísluší Kupujícímu pouze po dobu 10 dnů ode dne provedení objednávky.
- 6.3 V případě prodlení Kupujícího s převzetím předmětu plnění (Zboží) v dohodnutém termínu a místě dodání je Prodávající oprávněn požadovat za prodlení přesahující 15 dnů smluvní pokutu ve výši 0,1 % za každý den prodlení z hodnoty nepřevzatého předmětu plnění (Zboží), přičemž není dotčeno právo na náhradu škody.

ČLÁNEK 7 – ZÁRUKY

- 7.1 Kromě ostatních záruk stanovených příslušnými obecně závaznými právními předpisy Prodávající zaručuje dodání Zboží v množství, jakosti a provedení dle Smlouvy a odpovídá za to, že Zboží bude mít po dobu trvání záruční doby vlastnosti ve Smlouvě dohodnuté. Prodávající poskytuje záruku v délce 24 měsíců od data předání Zboží Kupujícímu, není-li ve Smlouvě stanoveno jinak.
- 7.2 Prodávající zejména zaručuje Kupujícímu, že množství, jakost a provedení Zboží odpovídá všem podmínkám Smlouvy. Prodávající dále zaručuje, že Zboží je bez vad jakéhokoliv druhu, je ve shodě se všemi příslušnými zákony a předpisy a neporušuje práva žádných ze třetích stran.
- 7.3 Během záruční doby Prodávající je povinen na žádost Kupujícího vyměnit vadné Zboží nebo odstranit vady tak, aby Zboží odpovídalo podmínkám Smlouvy. Prodávající poskytuje od okamžiku výměny Zboží záruku po dobu dalších 24 měsíců.
- 7.4 Mezi Prodávajícím a Kupujícím může být sjednán garanční paušál jehož výše bude upravena samostatně ve Smlouvě.

ČLÁNEK 8 – OBALY

Některé Zboží je dodáváno v a na transportních nevratných obalech.

ČLÁNEK 9 – PŘECHOD VLASTNICTVÍ

9.1 Prodávající tímto prohlašuje a zaručuje Kupujícímu, že je plně oprávněn a způsobilý převést na Kupujícího, při dodání řádné a ničím neomezené vlastnické právo ke Zboží, včetně záruk třetích stran spojených s dodávaným Zboží, a že vlastnictví Zboží bude převedeno bez jakýchkoliv nároků, zástavních práv a břemen.

9.2 Zboží zůstává ve vlastnictví Prodávajícího a odklad nabytí vlastnického práva Kupujícího trvá do doby úplného zaplacení kupní ceny Prodávajícímu ve výši oprávněně fakturované částky.

ČLÁNEK 10 – PRÁVA K DUŠEVNÍMU VLASTNICTVÍ

10.1 Prodávající garantuje (je-li to aplikovatelné), že Práva duševního vlastnictví a know-how poskytnutá v souladu s právními předpisy Kupujícím pro jeho použití budou užita výlučně pro potřeby Kupujícího a Prodávající se zavazuje vrátit Kupujícímu všechny podklady poskytnuté Kupujícím, zejména plány, studie, a dokumentaci připravenou Kupujícím nebo jeho sub-dodavatelem pro plnění Smlouvy.

10.2 V případě, že se ke Zboží vztahují Práva duševního vlastnictví, nebo know – how třetích osob, je Prodávající povinen zajistit Kupujícímu výkon těchto práv v rozsahu nezbytném k řádnému užívání Zboží dle Smlouvy.

10.3 V případě, že se ke Zboží vztahují Práva duševního vlastnictví, nebo know – how Prodávajícího, je Prodávající povinen zajistit Kupujícímu výkon těchto práv v rozsahu nezbytném k řádnému užívání Zboží dle Smlouvy.

10.4 Pokud Prodávající poskytne jinému subjektu v rámci nabídky Zboží a služeb možnost seznámit se s Právy duševního vlastnictví třetích osob, nebo vlastních, dle odst. 10.1, 10.2 a 10.3 a následně nedojde k uzavření Smlouvy, není tento jiný subjekt oprávněn s těmito právy jakkoliv nakládat. V případě, že jiný subjekt poruší toto ustanovení je tento povinen nahradit způsobenou škodu v její plné výši.

10.5 Pokud Prodávající poskytne a zajistí Kupujícímu výkon Práv duševního vlastnictví třetích osob, nebo vlastních, dle odst. 10.1, 10.2 a 10.3 a Kupující při výkonu těchto práv překročí rozsah nezbytný k řádnému užívání Zboží dle Smlouvy je Kupující povinen zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10% hodnoty realizovaného plnění, přičemž není dotčeno právo na náhradu škody.

ČLÁNEK 11 – MLČENLIVOST

Veškeré dokumenty a informace jakékoli povahy dodané Kupujícím Prodávajícímu nebo Prodávajícím Kupujícímu, či připravené Prodávajícím nebo Kupujícím v souvislosti s plněním Smlouvy, je Prodávající nebo Kupující oprávněn použít pouze pro účely plnění předmětu Smlouvy a mohou být zpřístupněny třetí osobě pouze na základě předchozího písemného souhlasu příslušné Smluvní strany a pouze po obdržení písemného prohlášení dotčené třetí strany o převzetí závazku mlčenlivosti o těchto informacích. Dále, Prodávající a Kupující se zavazuje považovat existenci, povahu a podmínky Smlouvy za důvěrné během trvání obchodního vztahu a i poté.

ČLÁNEK 12 – VYŠŠÍ MOC

Žádná strana neodpovídá za neplnění smluvních povinností, pokud toto neplnění způsobila událost, která je nepředvídatelná, nevyhnutelná a mimo kontrolu dotčené strany, a nedá se jí zabránit tím, že by strana konala z obchodního hlediska rozumné akce (událost vyšší moci).

Ekonomická nouze nebo změna ve všeobecných ekonomických podmínkách nemohou být považovány za vyšší moc.

Strana tvrdící, že byla postižena vyšší mocí, je povinna ihned informovat druhou stranu a co nejvíce se snažit omezit trvání a nepříznivé dopady vyšší moci na své plnění a na druhou stranu.

ČLÁNEK 13 – PORUŠENÍ POVINOSTÍ – UKONČENÍ

13.1 Nestanoví-li Smlouva jinak, pokud jedna ze stran neplní některou ze svých povinností nebo poruší některé ustanovení Smlouvy, upozorní druhou stranu na toto neplnění nebo porušení. Není-li toto neplnění nebo porušení odstraněno do 30 dnů po písemném upozornění, je dotčená strana oprávněna odstoupit od Smlouvy na základě písemného oznámení (odstoupení je účinné okamžikem doručení druhé straně). V případě, že Smlouva upravuje právo odstoupení od smlouvy odlišně, ustanovení tohoto bodu 13.1 se nepoužijí.

13.2 Prodávající je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy okamžitě doručením písemného oznámení Kupujícímu, pokud se změní finanční nebo obchodní situace Kupujícího, včetně nesolventnosti, prohlášení konkursu na majetek Kupujícího, povolení vyrovnání, vstupu do likvidace Kupujícího, nebo když nastane změna ve způsobu nakládání s kapitálem a pokud, podle odůvodněného názoru Prodávajícího, může taková změna nepříznivě ovlivnit činnost Kupujícího, včetně, zejména schopnosti Prodávajícího splnit své povinnosti podle Smlouvy.

ČLÁNEK 14 – ODDĚLITELNOST USTANOVENÍ

Bude-li jedno nebo více ustanovení Podmínek v rozporu s jakýmkoli aplikovatelným zákonným požadavkem, bude učiněno neplatným nebo nebude vykonatelné z jakéhokoli důvodu, předmětné ustanovení nebude použito a strany se budou snažit dohodnout jeho nahrazení ustanovením, jehož platnost, zákonnost a vykonatelnost bude co nejbližší původním záměrům stran a bude mít podobný ekonomický efekt. Zbývající ustanovení stávajících Podmínek zůstanou beze změny.

ČLÁNEK 15 – SOULAD SE ZÁKONEM

Prodávající se zavazuje dodržovat, a vyvinout maximální úsilí k tomu, aby jeho dodavatelé dodržovali všechny obecně závazné právní předpisy a další povinnosti (včetně povinností uložených rozhodnutími státních orgánů) týkající se dodávek Zboží podle Smlouvy, zejména, nabytí, výroby, montáže, testování, provedení, manipulace, dopravy, skladování, balení a dodání Zboží.

ČLÁNEK 16 – ZDRAVÍ, BEZPEČNOST A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Prodávající je povinen dodržovat a zajistit, aby jeho zaměstnanci a zástupci dodržovali příslušné zákony a opatření týkající se zdraví, bezpečnosti a životního prostředí.

ČLÁNEK 17 – VZTAH MEZI STRANAMI

Jakákoliv část Smlouvy neznamená a nemůže být vykládána, že na jejím základě dojde k založení vztahu opravňující k zastupování mezi Prodávajícím a Kupujícím, nebo jakéhokoliv jiného vztahu podobné povahy mezi stranami. Strany Smlouvy budou považovány za nezávislé smluvní strany a žádná strana není přislíbena právo nebo oprávnění rozhodnout o povinnostech v zastoupení, nebo jménem druhé strany.

ČLÁNEK 18 – PŘÍSLUŠNÉ ZÁKONY – SOUDNÍ PRÁVOMOC

Tyto podmínky jsou sepsány a budou interpretovány v souladu s právem České republiky, zejména ustanoveními obchodního zákoníku. Nestanoví-li Kupní smlouva jinak, všechny spory vzniklé z Kupních smluv nebo v jejich souvislosti, budou s konečnou platností řešeny obecnými soudy ČR.

ČLÁNEK 19 – DALŠÍ USTANOVENÍ

19.1 Kupní smlouva, Rámcová kupní smlouva, smlouva o dílo, dokumenty a dohody, zde předpokládané představují úplnou dohodu mezi stranami o předmětu plnění. Každá Smlouva včetně všech svých součástí nahrazuje všechny předchozí dohody mezi stranami a neexistují žádné další dohody ani souhlasy mezi stranami týkající se koupě Zboží.

19.2 Žádný doplněk, změna, úprava nebo dodatek ke Smlouvě uzavřen v písemné podobě a žádné vzdání se práv nebo opatření nebude platné nebo závazné, pokud toto není vyjádřeno písemně a podepsáno oběma stranami a připojeno ke Smlouvě.

19.3 Ustanovení bodu 19.2 se nevztahuje na případy, kdy Smlouva je uzavřena pouze v ústní podobě, nebo pokud doplnění, změna, úprava, nebo dodatek písemné Smlouvy je učiněn ústně do okamžiku převzetí zboží Kupujícím, nebo do okamžiku předáním prvním dopravci k přepravě.

Všechny záruky, ustanovení, práva a povinnosti stran zde popsané a odsouhlasené ke splnění nebo ukončení Smlouvy, včetně povinností týkajících se důvěrnosti informací a náhrady škody, budou trvat i po splnění nebo ukončení Smlouvy. Nadpis každého článku slouží pouze pro orientaci a neměla by jimi být ovlivněna interpretace obsahu.

Příloha:

Reklamační řád Echoz rekuperace s.r.o.

SK

Všeobecné obchodné podmienky Echoz rekuperace s.r.o.

Všeobecné obchodné podmienky Echoz rekuperace s.r.o., so sídlom Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, v zmysle ustanovenia § 1751 zákona č. 89/2012 Zb., občianskeho zákonníka.

ČLÁNOK 1 - ÚČEL

1.1 Účelom týchto Všeobecných obchodných podmienok (ďalej len „Podmienky“) je bližšie upraviť práva a povinnosti vyplývajúce z kúpnej zmluvy, zmluvy o dielo, prípadne rámcovej kúpnej zmluvy (ďalej len „Zmluva“) uzavretej medzi obchodnou spoločnosťou Echoz rekuperace s.r.o., so sídlom Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, zapísanou v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Českých Budějoviciach, oddiel C, vložka 19058, ako predávajúcim (ďalej len „Predávajúci“), a zákazníkom tejto spoločnosti ako kupujúcim (ďalej len „Kupujúci“), ktorej predmetom je úprava práv a povinností súvisiacich s dodávkami Tovarů a plnení zo strany Predávajúceho Kupujúcemu.

1.2 Uzavretím Zmluvy Kupujúci berie na vedomie a vyjadruje svoj súhlas s týmito Podmienkami. Akékoľvek odchýlky od týchto Podmienok, ich doplnenie alebo zmeny sú prípustné iba vtedy, ak sa na nich zmluvné strany písomne dohodli. V prípade akýchkoľvek rozporov medzi znením Zmluvy a týmito Podmienkami majú prednosť ustanovenia Zmluvy.

1.3 Tieto Podmienky platia iba pre Kupujúcich, ktorí: (a) majú svoje trvalé bydlisko, sídlo alebo miesto podnikania v Českej republike alebo Slovenskej republike; (b) sú fyzickými osobami s trvalým bydliskom na území Českej republiky alebo podnikateľmi s riadnym oprávnením na podnikateľskú činnosť podľa príslušných zákonných ustanovení platných v Českej republike, respektíve Slovenskej republike. Kupujúci svojím súhlasom s týmito Podmienkami potvrdzuje, že spĺňa obe podmienky uvedené pod písmenami (a) a (b).

V týchto Podmienkach majú nasledujúce pojmy tento význam:

Predávajúci: Echoz rekuperace s.r.o., so sídlom Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, zapísaná v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Českých Budějoviciach, oddiel C, vložka 19058.

Kupujúci: fyzická osoba, firma, spoločnosť alebo iná právnická osoba vykonávajúca Objednávky dodávky Tovarů u Predávajúceho, resp. ktorá uzavrela Zmluvu s Predávajúcim.

Tovar: akákoľvek hnutelná vec vrátane súvisiacich plnení a dokumentov, prípadne služieb spojených s dodaním Tovarů podľa Zmluvy.

Zmluva: písomná kúpna zmluva, rámcová kúpna zmluva alebo zmluva o dielo medzi Predávajúcim a Kupujúcim alebo Objednávka vykonaná Kupujúcim a následne potvrdená Predávajúcim, vzťahujúca sa na dodávku Tovarů.

Práva duševného vlastníctva: všetky práva nemateriálnej povahy, ako sú autorské práva a práva podobnej povahy, práva k databázam, práva k dizajnom, práva k vzorom, patentom, ochranné známky a registrácie domén a prihlášky ktorejkoľvek z vyššie uvedených práv, práva na zachovanie tajomstva, know-how a obchodné tajomstvo.

Objednávka: akákoľvek písomná, ústna (vrátane telefonickej) alebo elektronická Objednávka vykonaná Kupujúcim na dodávku Tovarů.

Špecifikácia: všetky špecifikácie a/alebo opisy akéhokoľvek Tovarů, ktorý má byť dodaný a ktoré sú uvedené v Objednávke.

ČLÁNOK 2 - PREDMET PLNENIA

Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu vyžadovaný predmet plnenia (Tovar) uvedený v Zmluve a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tomuto predmetu plnenia (Tovar), prípadne zabezpečiť služby a úkony spojené s uvedením tovarů do prevádzky (napr. montáž, kompletizáciu). Kupujúci sa zaväzuje prevziať Tovar, ktorý je predmetom plnenia podľa Kúpnej zmluvy, v dohodnutom termíne a na dohodnutom mieste dodania a zaplatiť vzájomne dohodnutú kúpnu cenu.

Predávajúci si vyhradzuje právo vykonávať na svojich výrobkoch, a to aj na tých, ktoré už boli objednané, primerané a technicky odôvodniteľné zmeny bez predchádzajúceho oznámenia.

ČLÁNOK 3 - ZMLUVNÉ DOKUMENTY

3.1 Zmluva pozostáva, v prípade potreby, z nasledujúcich dokumentov v poradí dôležitosti:

- Objednávka, resp. Zmluva podpísaná Predávajúcim a Kupujúcim, Špecifikácia a dokumenty vzťahujúce sa k Objednávke vrátane potvrdenej Objednávky zo strany Kupujúceho,
- tieto Podmienky,
- cenová ponuka Predávajúceho a jej akceptácia Kupujúcim.

3.2 Predloženie Objednávky, jej potvrdenie Predávajúcim a uzavretie Zmluvy zahŕňa súhlas Kupujúceho s tým, že Zmluva sa nebude riadiť všeobecnými obchodnými podmienkami Kupujúceho, ak ich Kupujúci má, a prijatie týchto Podmienok Predávajúceho. Ak budú v Objednávke uvedené akékoľvek iné podmienky a ustanovenia alebo odkazy na iné dokumenty dodané Kupujúcim, tieto odlišné podmienky a ustanovenia sa nepoužijú a budú v plnom rozsahu nahradené týmito Podmienkami alebo ustanoveniami Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3.3 Akákoľvek zmena Zmluvy môže byť dohodnutá v písomnom dodatku k Zmluve.

ČLÁNOK 4 - CENA - FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 - Cena

- (a) Ceny uvedené v cenníku Predávajúceho alebo v iných dokumentoch Predávajúceho sú základné ceny a môžu byť zmluvne upravené. Predávajúci si vyhradzuje právo tieto ceny podľa potreby aktualizovať. Na účely Zmluvy sú relevantné iba tie ceny, ktoré sú uvedené v písomnej Zmluve (najmä v potvrdenej Objednávke). Objednávka spravidla obsahuje konkrétne údaje o čiastkovom obchode, cenu, údaje o obaloch, označenie tovaru, jeho množstvo a lehotu dodania.
- (b) Strany súhlasia, že potvrdením Objednávky Predávajúcim je uzavretá Zmluva na konkrétny Tovar alebo plnenie.
- (c) Cena uvedená v Zmluve je dohodnutá kúpna cena. Ceny tovaru uvádza Predávajúci vo vlastnom cenníku. Kupujúci je s cenníkovými cenami oboznámený. Predávajúci môže Kupujúcemu poskytnúť zľavy.

ČLÁNOK 5 - DODÁVKA, PRIJATIE A REKLAMÁCIE

- 5.1 Predávajúci vyhlasuje a zaručuje, že všetok ním dodaný Tovar je v riadnej a obchodovateľnej kvalite a je spôsobilý na účel, na ktorý má byť použitý, ak je tento účel uvedený v Zmluve, inak na obvyklý účel.
- 5.2 Prevzatie Tvaru Kupujúcim závisí od splnenia Špecifikácie Tvaru v akceptovanej Objednávke alebo v Zmluve. Odovzdávací proces musí prebehnúť písomným potvrdením Dodacieho listu Kupujúcim (oprávnenou osobou).
- 5.3 Dodávky budú realizované podľa dodacej parity EXW alebo FCA, t. j. zo skladu Predávajúceho podľa INCOTERMS 2000, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. V prípade tzv. „Priamej dodávky“, t. j. dodávky tovaru Kupujúcemu od dodávateľa Predávajúceho, budú tieto dodávky realizované podľa dodacej parity CPT, t. j. do miesta určeného Kupujúcim.
- 5.4 Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na Kupujúceho okamihom prevzatia Tvaru Kupujúcim a potvrdením Dodacieho listu Kupujúcim podľa vyššie uvedených dodacích parít. Škoda na predmete plnenia (Tovare), ktorá vznikla po prechode nebezpečenstva škody na Tovare na Kupujúceho, nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť kúpnu cenu, ibaže ku škode na Tovare došlo v dôsledku porušenia povinností Predávajúceho.
- 5.5 V prípade, že Tovar bude Kupujúcemu dopravený Predávajúcim, resp. zmluvným partnerom Predávajúceho, bude tak urobené na základe Individuálnych podmienok dopravy.
- 5.6 Kupujúci je povinný prezrieť Tovar čo najskôr po jeho prevzatí.
- 5.7 Predávajúci je povinný dodať Tovar v množstve, akosti a vyhotovení určenom Zmluvou a zodpovedá za to, že Tovar bude mať počas trvania záručnej doby vlastnosti dohodnuté v Zmluve. Predávajúci zodpovedá za vady (t. j. Tovar nie je v súlade so Zmluvou, nevyhovuje Špecifikáciám, nedosahuje požadovaný stupeň výkonnosti, nie je v dohodnutej kvalite alebo nie je spôsobilý na účel, na ktorý má byť použitý, ak je tento účel v Zmluve uvedený, inak na obvyklý účel), ktoré má Tovar v čase odovzdania Kupujúcemu alebo v záručnej dobe, pričom Kupujúci má právo tento Tovar reklamovať podľa Reklamačného poriadku Predávajúceho, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 5.8 Kupujúci vyhlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom Echoz rekuperace s.r.o. (ďalej len „Reklamačný poriadok“), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou týchto Podmienok, pozri Prílohu č. 1 Predávajúceho, a prípadné reklamácie bude uplatňovať podľa tohto Reklamačného poriadku, ak zo Zmluvy nevyplýva niečo iné.

ČLÁNOK 6 - ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROK Z OMEŠKANIA

- 6.1 V prípade omeškania Kupujúceho s platením faktúry je Predávajúci oprávnený požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,1 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.
- 6.2 Kupujúci má právo v prípadoch vymedzených v Zmluve písomne zrušiť Objednávku na Tovar potvrdenú Predávajúcim. V takom prípade je Kupujúci povinný uhradiť Predávajúcemu odstúpné (storno poplatok) vo výške 50 % kúpnej ceny stornovaného Tvaru. Právo na zrušenie objednávky patrí Kupujúcemu iba počas 10 dní odo dňa vykonania objednávky.
- 6.3 V prípade omeškania Kupujúceho s prevzatím predmetu plnenia (Tvaru) v dohodnutom termíne a mieste dodania je Predávajúci oprávnený požadovať za omeškanie presahujúce 15 dní zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % za každý deň omeškania z hodnoty neprevzatého predmetu plnenia (Tvaru), pričom nie je dotknuté právo na náhradu škody.

ČLÁNOK 7 - ZÁRUKY

- 7.1 Okrem ostatných záruk stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Predávajúci zaručuje dodanie Tvaru v množstve, akosti a vyhotovení podľa Zmluvy a zodpovedá za to, že Tovar bude mať počas trvania záručnej doby vlastnosti dohodnuté v Zmluve. Predávajúci poskytuje záruku v dĺžke 24 mesiacov od dátumu odovzdania Tvaru Kupujúcemu, ak nie je v Zmluve stanovené inak.
- 7.2 Predávajúci najmä zaručuje Kupujúcemu, že množstvo, akosť a vyhotovenie Tvaru zodpovedá všetkým podmienkam Zmluvy. Predávajúci ďalej zaručuje, že Tovar je bez väd akéhokoľvek druhu, je v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a predpismi a neporušuje práva žiadnej tretej strany.
- 7.3 Počas záručnej doby je Predávajúci povinný na žiadosť Kupujúceho vymeniť vadný Tovar alebo odstrániť vady tak, aby Tovar zodpovedal podmienkam Zmluvy. Predávajúci poskytuje od okamihu výmeny Tvaru záruku na ďalších 24 mesiacov.
- 7.4 Medzi Predávajúcim a Kupujúcim môže byť dohodnutý garančný paušál, ktorého výška bude upravená samostatne v Zmluve.

ČLÁNOK 8 - OBALY

Niektorý Tovar sa dodáva v transportných nevratných obaloch alebo na nich.

ČLÁNOK 9 - PRECHOD VLASTNÍCTVA

9.1 Predávajúci týmto vyhlasuje a zaručuje Kupujúcemu, že je plne oprávnený a spôsobilý previesť na Kupujúceho pri dodaní riadne a ničím neobmedzené vlastnícke právo k Tovaru vrátane záruk tretích strán spojených s dodávaným Tovarom a že vlastníctvo Tovaru bude prevedené bez akýchkoľvek nárokov, záložných práv a bremien.

9.2 Tovar zostáva vo vlastníctve Predávajúceho a odklad nadobudnutia vlastníckeho práva Kupujúceho trvá až do úplného zaplatenia kúpnej ceny Predávajúcemu vo výške oprávnene fakturovanej sumy.

ČLÁNOK 10 - PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

10.1 Predávajúci zaručuje (ak je to aplikovateľné), že Práva duševného vlastníctva a know-how poskytnuté v súlade s právnymi predpismi Kupujúcim na jeho použitie budú použité výlučne pre potreby Kupujúceho a Predávajúci sa zaväzuje vrátiť Kupujúcemu všetky podklady poskytnuté Kupujúcim, najmä plány, štúdie a dokumentáciu pripravenú Kupujúcim alebo jeho subdodávateľmi na plnenie Zmluvy.

10.2 Ak sa k Tovaru vzťahujú Práva duševného vlastníctva alebo know-how tretích osôb, Predávajúci je povinný zabezpečiť Kupujúcemu výkon týchto práv v rozsahu nevyhnutnom na riadne užívanie Tovaru podľa Zmluvy.

10.3 Ak sa k Tovaru vzťahujú Práva duševného vlastníctva alebo know-how Predávajúceho, Predávajúci je povinný zabezpečiť Kupujúcemu výkon týchto práv v rozsahu nevyhnutnom na riadne užívanie Tovaru podľa Zmluvy.

10.4 Ak Predávajúci poskytne inému subjektu v rámci ponuky Tovaru a služieb možnosť oboznámiť sa s Právami duševného vlastníctva tretích osôb alebo vlastnými právami podľa ods. 10.1, 10.2 a 10.3 a následne nedôjde k uzavretiu Zmluvy, tento iný subjekt nie je oprávnený s týmito právami akokoľvek nakladať. Ak iný subjekt poruší toto ustanovenie, je povinný nahradiť spôsobenú škodu v plnej výške.

10.5 Ak Predávajúci poskytne a zabezpečí Kupujúcemu výkon Práv duševného vlastníctva tretích osôb alebo vlastných práv podľa ods. 10.1, 10.2 a 10.3 a Kupujúci pri výkone týchto práv prekročí rozsah nevyhnutný na riadne užívanie Tovaru podľa Zmluvy, je Kupujúci povinný zaplatiť Predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % hodnoty realizovaného plnenia, pričom nie je dotknuté právo na náhradu škody.

ČLÁNOK 11 - MLČANLIVOSŤ

Všetky dokumenty a informácie akejkoľvek povahy dodané Kupujúcim Predávajúcemu alebo Predávajúcim Kupujúcemu, či pripravené Predávajúcim alebo Kupujúcim v súvislosti s plnením Zmluvy, je Predávajúci alebo Kupujúci oprávnený použiť iba na účely plnenia predmetu Zmluvy a môžu byť sprístupnené tretej osobe iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu príslušnej Zmluvnej strany a iba po prijatí písomného vyhlásenia dotknutej tretej strany o prevzatí záväzku mlčanlivosti o týchto informáciách. Predávajúci a Kupujúci sa ďalej zaväzujú považovať existenciu, povahu a podmienky Zmluvy za dôverné počas trvania obchodného vzťahu aj po ňom.

ČLÁNOK 12 - VYŠŠIA MOC

Žiadna strana nezodpovedá za neplnenie zmluvných povinností, ak toto neplnenie spôsobila udalosť, ktorá je nepredvídateľná, nevyhnutná a mimo kontroly dotknutej strany a ktorej nemožno zabrániť tým, že by strana konala obchodne rozumné kroky (udalosť vyššej moci).

Ekonomická núdza alebo zmena všeobecných ekonomických podmienok nemôžu byť považované za vyššiu moc.

Strana tvrdiaca, že bola postihnutá vyššou mocou, je povinná ihneď informovať druhú stranu a vynaložiť čo najväčšie úsilie na obmedzenie trvania a nepriaznivých dopadov vyššej moci na svoje plnenie a na druhú stranu.

ČLÁNOK 13 - PORUŠENIE POVINNOSTÍ - UKONČENIE

13.1 Ak Zmluva nestanoví inak, ak jedna zo strán neplní niektorú zo svojich povinností alebo poruší niektoré ustanovenie Zmluvy, upozorní druhú stranu na toto neplnenie alebo porušenie. Ak toto neplnenie alebo porušenie nebude odstránené do 30 dní po písomnom upozornení, dotknutá strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy na základe písomného oznámenia (odstúpenie je účinné okamihom doručenia druhej strane). Ak Zmluva upravuje právo odstúpenia od zmluvy odlišne, ustanovenia tohto bodu 13.1 sa nepoužijú.

13.2 Predávajúci je ďalej oprávnený odstúpiť od Zmluvy okamžite dorúčením písomného oznámenia Kupujúcemu, ak sa zmení finančná alebo obchodná situácia Kupujúceho vrátane platobnej neschopnosti, vyhlásenia konkurzu na majetok Kupujúceho, povolenia vyrovnania, vstupu Kupujúceho do likvidácie alebo ak nastane zmena v spôsobe nakladania s kapitálom a ak podľa odôvodneného názoru Predávajúceho môže takáto zmena nepriaznivo ovplyvniť činnosť Kupujúceho vrátane najmä schopnosti Predávajúceho splniť svoje povinnosti podľa Zmluvy.

ČLÁNOK 14 - ODDELITEL'NOSŤ USTANOVENÍ

Ak bude jedno alebo viac ustanovení Podmienok v rozpore s akoukoľvek aplikovateľnou zákonnou požiadavkou, bude neplatné alebo nebude vykonateľné z akéhokoľvek dôvodu, predmetné ustanovenie sa nepoužije a strany sa budú snažiť dohodnúť jeho nahradenie ustanovením, ktorého platnosť, zákonnosť a vykonateľnosť bude čo najbližšia pôvodným zámerom strán a bude mať podobný ekonomický efekt. Zostávajúce ustanovenia týchto Podmienok zostanú bez zmeny.

ČLÁNOK 15 - SÚLAD SO ZÁKONOM

Predávajúci sa zaväzuje dodržiavať a vynaložiť maximálne úsilie na to, aby jeho dodávatelia dodržiavali všetky všeobecne záväzné právne predpisy a ďalšie povinnosti (vrátane povinností uložených rozhodnutiami štátnych orgánov) týkajúce sa dodávok Tovarů podľa Zmluvy, najmä nadobudnutia, výroby, montáže, testovania, vykonania, manipulácie, dopravy, skladovania, balenia a dodania Tovarů.

ČLÁNOK 16 - ZDRAVIE, BEZPEČNOSŤ A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Predávajúci je povinný dodržiavať a zabezpečiť, aby jeho zamestnanci a zástupcovia dodržiavali príslušné zákony a opatrenia týkajúce sa zdravia, bezpečnosti a životného prostredia.

ČLÁNOK 17 - VZŤAH MEDZI STRANAMI

Žiadna časť Zmluvy neznamena a nemôže byť vykladaná tak, že na jej základe vznikne medzi Predávajúcim a Kupujúcim vzťah oprávňujúci na zastupovanie alebo akýkoľvek iný vzťah podobnej povahy medzi stranami. Strany Zmluvy sa budú považovať za nezávislé zmluvné strany a žiadnej strane nie je priznané právo alebo oprávnenie rozhodovať o povinnostiach v zastúpení alebo v mene druhej strany.

ČLÁNOK 18 - PRÍSLUŠNÉ ZÁKONY - SÚDNA PRÁVOMOC

Tieto Podmienky sú vyhotovené a budú vykladané v súlade s právom Českej republiky, najmä ustanoveniami obchodného zákonníka. Ak Kúpna zmluva nestanoví inak, všetky spory vzniknuté z Kúpnych zmlúv alebo v súvislosti s nimi budú s konečnou platnosťou riešené všeobecnými súdmi ČR.

ČLÁNOK 19 - ĎALŠIE USTANOVENIA

19.1 Kúpna zmluva, Rámcová kúpna zmluva, zmluva o dielo, dokumenty a dohody tu predpokladané predstavujú úplnú dohodu medzi stranami o predmete plnenia. Každá Zmluva vrátane všetkých svojich súčastí nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi stranami a neexistujú žiadne ďalšie dohody ani súhlasy medzi stranami týkajúce sa kúpy Tovarů.

19.2 Žiadne doplnenie, zmena, úprava alebo dodatok k Zmluve uzavretej v písomnej podobe a žiadne vzdanie sa práv alebo opatrení nebude platné alebo záväzné, pokiaľ nie je vyjadrené písomne a podpísané oboma stranami a pripojené k Zmluve.

19.3 Ustanovenie bodu 19.2 sa nevzťahuje na prípady, keď je Zmluva uzavretá iba v ústnej podobe alebo ak doplnenie, zmena, úprava alebo dodatok písomnej Zmluvy je urobený ústne do okamihu prevzatia tovarů Kupujúcim alebo do okamihu odovzdania prvému dopravcovi na prepravu.

Všetky záruky, ustanovenia, práva a povinnosti strán tu opísané a odsúhlasené na splnenie alebo ukončenie Zmluvy vrátane povinností týkajúcich sa dôvernosti informácií a náhrady škody budú trvať aj po splnení alebo ukončení Zmluvy. Nadpis každého článku slúži iba na orientáciu a nemá by ovplyvňovať výklad obsahu.

Príloha:

Reklamačný poriadok Echoz rekuperace s.r.o.

PL

Ogólne warunki handlowe Echoz rekuperace s.r.o.

Ogólne warunki handlowe Echoz rekuperace s.r.o., z siedzibą przy Dvorská 924, 396 01 Humpolec, NIP/REGON: IČO 28130537, w rozumieniu § 1751 ustawy nr 89/2012 Sb., kodeksu cywilnego.

ARTYKUŁ 1 - CEL

1.1 Celem niniejszych Ogólnych warunków handlowych (dalej „Warunki”) jest bliższe uregulowanie praw i obowiązków wynikających z umowy sprzedaży, umowy o dzieło lub ramowej umowy sprzedaży (dalej „Umowa”) zawartej między spółką Echoz rekuperace s.r.o., z siedzibą przy Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, wpisaną do rejestru handlowego prowadzonego przez Sąd Krajowy w Czeskich Budziejowicach, dział C, wkładka 19058, jako sprzedawcą (dalej „Sprzedający”), a klientem tej spółki jako kupującym (dalej „Kupujący”), której przedmiotem jest uregulowanie praw i obowiązków związanych z dostawami Towaru i świadczeń przez Sprzedającego na rzecz Kupującego.

1.2 Zawarciem Umowy Kupujący przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na niniejsze Warunki. Jakikolwiek odstępstwa od niniejszych Warunków, ich uzupełnienia lub zmiany są dopuszczalne wyłącznie wtedy, gdy strony umowy uzgodniły je na piśmie. W przypadku jakichkolwiek sprzeczności między treścią Umowy a niniejszymi Warunkami pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.

1.3 Niniejsze Warunki obowiązują wyłącznie Kupujących, którzy: (a) mają miejsce stałego zamieszkania, siedzibę lub miejsce prowadzenia działalności w Republice Czeskiej albo Republice Słowackiej; (b) są osobami fizycznymi mającymi miejsce stałego zamieszkania na terytorium Republiki Czeskiej albo przedsiębiorcami posiadającymi należyte uprawnienie do prowadzenia działalności gospodarczej zgodnie z właściwymi przepisami prawa obowiązującymi w Republice Czeskiej, względnie Republice Słowackiej. Wyrażając zgodę na niniejsze Warunki, Kupujący potwierdza, że spełnia oba warunki wskazane pod literami (a) i (b).

W niniejszych Warunkach poniższe pojęcia mają następujące znaczenie:

Sprzedający: Echoz rekuperace s.r.o., z siedzibą przy Dvorská 924, 396 01 Humpolec, IČO 28130537, wpisana do rejestru handlowego prowadzonego przez Sąd Krajowy w Czeskich Budziejowicach, dział C, wkładka 19058.

Kupujący: osoba fizyczna, firma, spółka lub inna osoba prawna składająca u Sprzedającego Zamówienia na dostawę Towaru, względnie taka, która zawarła Umowę ze Sprzedającym.

Towar: każda rzecz ruchoma, w tym związane z nią świadczenia i dokumenty, ewentualnie usługi związane z dostarczeniem Towaru zgodnie z Umową.

Umowa: pisemna umowa sprzedaży, ramowa umowa sprzedaży lub umowa o dzieło między Sprzedającym a Kupującym albo Zamówienie złożone przez Kupującego i następnie potwierdzone przez Sprzedającego, dotyczące dostawy Towaru.

Prawa własności intelektualnej: wszelkie prawa o charakterze niematerialnym, takie jak prawa autorskie i prawa podobne, prawa do baz danych, prawa do wzorów przemysłowych, prawa do wzorów, patentów, znaków towarowych i rejestracji domen oraz zgłoszenia któregokolwiek z powyższych, prawa do zachowania tajemnicy, know-how i tajemnica handlowa.

Zamówienie: każde pisemne, ustne (w tym telefoniczne) albo elektroniczne Zamówienie złożone przez Kupującego na dostawę Towaru.

Specyfikacja: wszelkie specyfikacje i/lub opisy jakiegokolwiek Towaru, który ma zostać dostarczony, wymienione w Zamówieniu.

ARTYKUŁ 2 - PRZEDMIOT ŚWIADCZENIA

Sprzedający zobowiązuje się dostarczyć Kupującemu żądany przedmiot świadczenia (Towar) wskazany w Umowie oraz przenieść na Kupującego prawo własności do tego przedmiotu świadczenia (Towaru), ewentualnie zapewnić usługi i czynności związane z uruchomieniem towaru (np. montaż, kompletacja). Kupujący zobowiązuje się odebrać Towar będący przedmiotem świadczenia zgodnie z Umową sprzedaży, w uzgodnionym terminie i uzgodnionym miejscu dostawy, oraz zapłacić wzajemnie uzgodnioną cenę sprzedaży.

Sprzedający zastrzega sobie prawo do dokonywania w swoich wyrobach, także w tych już zamówionych, rozsądnych i technicznie uzasadnionych zmian, bez uprzedniego zawiadomienia.

ARTYKUŁ 3 - DOKUMENTY UMOWNE

3.1 Umowa składa się, w razie potrzeby, z następujących dokumentów w kolejności ważności:

- a) Zamówienie, względnie Umowa podpisana przez Sprzedającego i Kupującego, Specyfikacja oraz dokumenty odnoszące się do Zamówienia, w tym potwierdzone Zamówienie ze strony Kupującego,
- b) niniejsze Warunki,
- c) oferta cenowa Sprzedającego i jej akceptacja przez Kupującego.

3.2 Złożenie Zamówienia, jego potwierdzenie przez Sprzedającego i zawarcie Umowy obejmuje zgodę Kupującego na to, że Umowa nie będzie podlegać ogólnym warunkom handlowym Kupującego, jeżeli Kupujący je posiada, oraz przyjęcie niniejszych Warunków Sprzedającego. Jeżeli w Zamówieniu zostaną wskazane jakiegokolwiek inne warunki i postanowienia lub odniesienia do innych dokumentów dostarczonych przez Kupującego, te odmienne warunki i postanowienia nie będą stosowane i zostaną w pełnym zakresie zastąpione niniejszymi Warunkami albo postanowieniami Umowy, o ile strony umowy nie uzgodnią inaczej.

3.3 Jakakolwiek zmiana Umowy może zostać uzgodniona w pisemnym aneksie do Umowy.

ARTYKUŁ 4 - CENA - FAKTUROWANIE I WARUNKI PŁATNOŚCI

4.1 - Cena

(a) Ceny wskazane w cenniku Sprzedającego lub w innych dokumentach Sprzedającego są cenami podstawowymi i mogą zostać umownie zmienione. Sprzedający zastrzega sobie prawo aktualizacji tych cen w razie potrzeby. Dla celów Umowy istotne są wyłącznie ceny wskazane w pisemnej Umowie (w szczególności w potwierdzonym Zamówieniu). Zamówienie co do zasady zawiera konkretne dane dotyczące częściowej transakcji, cenę, dane o opakowaniach, oznaczenie towaru, jego ilość i termin dostawy.

(b) Strony zgadzają się, że potwierdzeniem Zamówienia przez Sprzedającego zostaje zawarta Umowa na konkretny Towar lub świadczenie.

(c) Cena wskazana w Umowie jest uzgodnioną ceną sprzedaży. Ceny towarów Sprzedający podaje we własnym cenniku. Kupujący został zapoznany z cenami cennikowymi. Sprzedający może udzielić Kupującemu rabatów.

ARTYKUŁ 5 - DOSTAWA, PRZYJĘCIE I REKLAMACJE

5.1 Sprzedający oświadcza i gwarantuje, że cały dostarczony przez niego Towar jest należytej i handlowej jakości oraz nadaje się do celu, do którego ma być użyty, jeżeli cel ten wskazano w Umowie, a w przeciwnym razie do zwykłego celu.

5.2 Odbiór Towaru przez Kupującego zależy od spełnienia Specyfikacji Towaru w zaakceptowanym Zamówieniu lub w Umowie. Proces przekazania musi nastąpić poprzez pisemne potwierdzenie Dokumentu dostawy przez Kupującego (osobę uprawnioną).

5.3 Dostawy będą realizowane według formuły dostawy EXW albo FCA, tj. z magazynu Sprzedającego zgodnie z INCOTERMS 2000, chyba że strony umowy uzgodnią na piśmie inaczej. W przypadku tzw. „Dostawy bezpośredniej”, tj. dostawy towaru Kupującemu od dostawcy Sprzedającego, dostawy te będą realizowane według formuły CPT, tj. do miejsca wskazanego przez Kupującego.

5.4 Ryzyko szkody w towarze przechodzi na Kupującego z chwilą odbioru Towaru przez Kupującego i potwierdzenia Dokumentu dostawy przez Kupującego, zgodnie z powyższymi formułami dostawy. Szkada w przedmiocie świadczenia (Towarze), która powstała po przejściu ryzyka szkody w Towarze na Kupującego, nie ma wpływu na jego obowiązek zapłaty ceny sprzedaży, chyba że szkoda w Towarze powstała wskutek naruszenia obowiązków przez Sprzedającego.

5.5 Jeżeli Towar zostanie dostarczony Kupującemu przez Sprzedającego lub partnera umownego Sprzedającego, nastąpi to na podstawie Indywidualnych warunków transportu.

5.6 Kupujący jest zobowiązany obejrzeć Towar możliwie jak najszybciej po jego odbiorze.

5.7 Sprzedający jest zobowiązany dostarczyć Towar w ilości, jakości i wykonaniu określonym w Umowie i odpowiada za to, że Towar będzie miał przez okres trwania gwarancji właściwości uzgodnione w Umowie. Sprzedający odpowiada za wady (tj. Towar nie jest zgodny z Umową, nie spełnia Specyfikacji, nie osiąga wymaganego poziomu wydajności, nie jest w uzgodnionej jakości albo nie nadaje się do celu, do którego ma być użyty, jeżeli cel ten wskazano w Umowie, a w przeciwnym razie do zwykłego celu), które Towar ma w chwili przekazania Kupującemu albo w okresie gwarancji, przy czym Kupujący ma prawo reklamować ten Towar zgodnie z Regulaminem reklamacji Sprzedającego, który stanowi integralną część Umowy.

5.8 Kupujący oświadcza, że zapoznał się z Regulaminem reklamacji Echoz rekuperace s.r.o. (dalej „Regulamin reklamacji”), który stanowi integralną część niniejszych Warunków, zob. Załącznik nr 1 Sprzedającego, i ewentualne reklamacje będzie zgłaszać zgodnie z tym Regulaminem reklamacji, o ile z Umowy nie wynika co innego.

ARTYKUŁ 6 - KARY UMOWNE I ODSETKI ZA ZWŁOKĘ

6.1 W przypadku zwłoki Kupującego w zapłacie faktury Sprzedający jest uprawniony żądać zapłaty odsetek za zwłokę w wysokości 0,1 % niezapłaconej kwoty za każdy dzień zwłoki.

6.2 Kupujący ma prawo w przypadkach określonych w Umowie pisemnie anulować Zamówienie na Towar potwierdzone przez Sprzedającego. W takim przypadku Kupujący jest zobowiązany zapłacić Sprzedającemu odstępną (opłatę za anulowanie) w wysokości 50 % ceny sprzedaży anulowanego Towaru. Prawo do anulowania zamówienia przysługuje Kupującemu wyłącznie przez okres 10 dni od dnia złożenia zamówienia.

6.3 W przypadku zwłoki Kupującego w odbiorze przedmiotu świadczenia (Towaru) w uzgodnionym terminie i miejscu dostawy Sprzedający jest uprawniony żądać za zwłokę przekraczającą 15 dni kary umownej w wysokości 0,1 % za każdy dzień zwłoki od wartości nieodebranego przedmiotu świadczenia (Towaru), przy czym prawo do odszkodowania pozostaje nienaruszone.

ARTYKUŁ 7 - GWARANCJE

7.1 Oprócz innych gwarancji przewidzianych właściwymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa Sprzedający gwarantuje dostarczenie Towaru w ilości, jakości i wykonaniu zgodnym z Umową i odpowiada za to, że Towar będzie miał przez okres trwania gwarancji właściwości uzgodnione w Umowie. Sprzedający udziela gwarancji na okres 24 miesięcy od daty przekazania Towaru Kupującemu, chyba że w Umowie postanowiono inaczej.

7.2 Sprzedający w szczególności gwarantuje Kupującemu, że ilość, jakość i wykonanie Towaru odpowiada wszystkim warunkom Umowy. Sprzedający ponadto gwarantuje, że Towar jest wolny od wad jakiegokolwiek rodzaju, jest zgodny ze wszystkimi właściwymi ustawami i przepisami oraz nie narusza praw żadnej osoby trzeciej.

7.3 W okresie gwarancji Sprzedający jest zobowiązany na żądanie Kupującego wymienić wadliwy Towar albo usunąć wady tak, aby Towar odpowiadał warunkom Umowy. Od chwili wymiany Towaru Sprzedający udziela gwarancji na kolejne 24 miesiące.

7.4 Między Sprzedającym a Kupującym może zostać uzgodniona ryczałtowa opłata gwarancyjna, której wysokość zostanie uregulowana odrębnie w Umowie.

ARTYKUŁ 8 - OPAKOWANIA

Niektóry Towar jest dostarczany w transportowych opakowaniach bezzwrotnych lub na takich opakowaniach.

ARTYKUŁ 9 - PRZEJŚCIE WŁASNOŚCI

9.1 Sprzedający niniejszym oświadcza i gwarantuje Kupującemu, że jest w pełni uprawniony i zdolny przenieść na Kupującego, przy dostawie, należyte i niczym nieograniczone prawo własności do Towaru, w tym gwarancje osób trzecich związane z dostarczaniem Towarem, oraz że własność Towaru zostanie przeniesiona bez jakichkolwiek roszczeń, praw zastawu i obciążeń.

9.2 Towar pozostaje własnością Sprzedającego, a odroczenie nabycia prawa własności przez Kupującego trwa do czasu całkowitej zapłaty ceny sprzedaży Sprzedającemu w wysokości prawidłowo zafakturowanej kwoty.

ARTYKUŁ 10 - PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

10.1 Sprzedający gwarantuje (jeżeli ma to zastosowanie), że Prawa własności intelektualnej i know-how przekazane zgodnie z przepisami prawa przez Kupującego do jego użytku będą wykorzystywane wyłącznie na potrzeby Kupującego, a Sprzedający zobowiązuje się zwrócić Kupującemu wszystkie materiały przekazane przez Kupującego, w szczególności plany, studia i dokumentację przygotowaną przez Kupującego albo jego podwykonawców w celu wykonania Umowy.

10.2 Jeżeli do Towaru odnoszą się Prawa własności intelektualnej albo know-how osób trzecich, Sprzedający jest zobowiązany zapewnić Kupującemu wykonywanie tych praw w zakresie niezbędnym do należytego używania Towaru zgodnie z Umową.

10.3 Jeżeli do Towaru odnoszą się Prawa własności intelektualnej albo know-how Sprzedającego, Sprzedający jest zobowiązany zapewnić Kupującemu wykonywanie tych praw w zakresie niezbędnym do należytego używania Towaru zgodnie z Umową.

10.4 Jeżeli Sprzedający umożliwi innemu podmiotowi, w ramach oferty Towaru i usług, zapoznanie się z Prawami własności intelektualnej osób trzecich albo własnymi prawami zgodnie z ust. 10.1, 10.2 i 10.3, a następnie nie dojdzie do zawarcia Umowy, podmiot ten nie jest uprawniony do jakiegokolwiek rozporządzania tymi prawami. W przypadku naruszenia tego postanowienia podmiot ten jest zobowiązany naprawić wyrządzoną szkodę w pełnej wysokości.

10.5 Jeżeli Sprzedający przekaze i zapewni Kupującemu wykonywanie Praw własności intelektualnej osób trzecich albo własnych praw zgodnie z ust. 10.1, 10.2 i 10.3, a Kupujący przy wykonywaniu tych praw przekroczy zakres niezbędny do należytego używania Towaru zgodnie z Umową, Kupujący jest zobowiązany zapłacić Sprzedającemu karę umowną w wysokości 10 % wartości zrealizowanego świadczenia, przy czym prawo do odszkodowania pozostaje nienaruszone.

ARTYKUŁ 11 - POUFNOŚĆ

Wszelkie dokumenty i informacje jakiegokolwiek rodzaju dostarczone Sprzedającemu przez Kupującego albo Kupującemu przez Sprzedającego, bądź przygotowane przez Sprzedającego albo Kupującego w związku z wykonywaniem Umowy, Sprzedający albo Kupujący są uprawnieni wykorzystywać wyłącznie w celu wykonania przedmiotu Umowy i mogą zostać udostępnione osobie trzeciej wyłącznie na podstawie uprzedniej pisemnej zgody właściwej Strony umowy oraz wyłącznie po otrzymaniu pisemnego oświadczenia danej osoby trzeciej o przyjęciu zobowiązania do zachowania poufności tych informacji. Ponadto Sprzedający i Kupujący zobowiązują się traktować istnienie, charakter i warunki Umowy jako poufne w czasie trwania relacji handlowej oraz po jej zakończeniu.

ARTYKUŁ 12 - SIŁA WYŻSZA

Żadna ze stron nie odpowiada za niewykonanie obowiązków umownych, jeżeli niewykonanie to zostało spowodowane zdarzeniem nieprzewidywalnym, nieuniknionym i pozostającym poza kontrolą dotkniętej strony, któremu nie można zapobiec przez podjęcie przez stronę działań gospodarczo rozsądnych (zdarzenie siły wyższej).

Trudności ekonomiczne albo zmiana ogólnych warunków ekonomicznych nie mogą być uznane za siłę wyższą.

Strona twierdząca, że została dotknięta siłą wyższą, jest zobowiązana niezwłocznie poinformować drugą stronę i dołożyć maksymalnych starań, aby ograniczyć czas trwania oraz niekorzystne skutki siły wyższej dla swojego świadczenia i dla drugiej strony.

ARTYKUŁ 13 - NARUSZENIE OBOWIĄZKÓW - ZAKOŃCZENIE

13.1 O ile Umowa nie stanowi inaczej, jeżeli jedna ze stron nie wykonuje któregoś ze swoich obowiązków albo naruszy którekolwiek postanowienie Umowy, druga strona zwróci jej uwagę na to niewykonanie albo naruszenie. Jeżeli niewykonanie albo naruszenie nie zostanie usunięte w terminie 30 dni po pisemnym zawiadomieniu, strona dotknięta jest uprawniona odstąpić od Umowy na podstawie pisemnego oświadczenia (odstąpienie jest skuteczne z chwilą doręczenia drugiej stronie). Jeżeli Umowa odmiennie reguluje prawo odstąpienia od umowy, postanowienia niniejszego punktu 13.1 nie mają zastosowania.

13.2 Sprzedający jest ponadto uprawniony odstąpić od Umowy ze skutkiem natychmiastowym przez doręczenie Kupującemu pisemnego zawiadomienia, jeżeli zmieni się sytuacja finansowa albo handlowa Kupującego, w tym niewypłacalność, ogłoszenie upadłości majątku Kupującego, zatwierdzenie układu, wejście Kupującego w likwidację albo gdy nastąpi zmiana sposobu dysponowania kapitałem i jeżeli, według uzasadnionej opinii Sprzedającego, taka zmiana może niekorzystnie wpłynąć na działalność Kupującego, w tym w szczególności na zdolność Sprzedającego do wykonania swoich obowiązków zgodnie z Umową.

ARTYKUŁ 14 - ROZDZIELNOŚĆ POSTANOWIEŃ

Jeżeli jedno lub więcej postanowień Warunków będzie sprzeczne z jakimkolwiek mającym zastosowanie wymogiem ustawowym, zostanie uznane za nieważne albo niewykonalne z jakiegokolwiek powodu, dane postanowienie nie będzie stosowane, a strony będą dążyć do uzgodnienia jego zastąpienia postanowieniem, którego ważność, zgodność z prawem i wykonalność będą możliwie najbliższe pierwotnym zamiarom stron i które będzie miało podobny skutek ekonomiczny. Pozostałe postanowienia niniejszych Warunków pozostają bez zmian.

ARTYKUŁ 15 - ZGODNOŚĆ Z PRAWEM

Sprzedający zobowiązuje się przestrzegać oraz dołożyć maksymalnych starań, aby jego dostawcy przestrzegali wszystkich powszechnie obowiązujących przepisów prawa i innych obowiązków (w tym obowiązków nałożonych decyzjami organów państwowych) dotyczących dostaw Towaru zgodnie z Umową, w szczególności nabycia, produkcji, montażu, testowania, wykonania, manipulacji, transportu, magazynowania, pakowania i dostarczenia Towaru.

ARTYKUŁ 16 - ZDROWIE, BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODOWISKO

Sprzedający jest zobowiązany przestrzegać i zapewnić, aby jego pracownicy oraz przedstawiciele przestrzegali właściwych ustaw i środków dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska.

ARTYKUŁ 17 - RELACJA MIĘDZY STRONAMI

Żadna część Umowy nie oznacza i nie może być interpretowana w ten sposób, że na jej podstawie powstanie stosunek uprawniający do reprezentowania między Sprzedającym a Kupującym albo jakikolwiek inny stosunek o podobnym charakterze między stronami. Strony Umowy będą uważane za niezależne strony umowy i żadnej stronie nie przysługują prawa ani uprawnienia do decydowania o obowiązkach w zastępstwie albo w imieniu drugiej strony.

ARTYKUŁ 18 - WŁAŚCIWE PRAWO - JURYSDYKCJA SĄDOWA

Niniejsze Warunki zostały sporządzone i będą interpretowane zgodnie z prawem Republiki Czeskiej, w szczególności przepisami kodeksu handlowego. O ile Umowa sprzedaży nie stanowi inaczej, wszelkie spory powstałe z Umów sprzedaży albo w związku z nimi będą ostatecznie rozstrzygane przez sądy powszechne Republiki Czeskiej.

ARTYKUŁ 19 - DALSZE POSTANOWIENIA

19.1 Umowa sprzedaży, Ramowa umowa sprzedaży, umowa o dzieło, dokumenty i porozumienia przewidziane w niniejszym dokumencie stanowią pełne porozumienie między stronami co do przedmiotu świadczenia. Każda Umowa, w tym wszystkie jej części składowe, zastępuje wszystkie wcześniejsze porozumienia między stronami i nie istnieją żadne dalsze porozumienia ani zgody między stronami dotyczące zakupu Towaru.

19.2 Żadne uzupełnienie, zmiana, modyfikacja ani aneks do Umowy zawartej w formie pisemnej, ani żadne zrzeczenie się praw lub środków, nie będzie ważne ani wiążące, jeżeli nie zostanie wyrażone na piśmie, podpisane przez obie strony i dołączone do Umowy.

19.3 Postanowienie punktu 19.2 nie ma zastosowania do przypadków, gdy Umowa została zawarta wyłącznie ustnie albo gdy uzupełnienie, zmiana, modyfikacja lub aneks do pisemnej Umowy zostały dokonane ustnie do chwili odbioru towaru przez Kupującego albo do chwili przekazania go pierwszemu przewoźnikowi do transportu.

Wszystkie gwarancje, postanowienia, prawa i obowiązki stron opisane tutaj i uzgodnione w celu wykonania albo zakończenia Umowy, w tym obowiązki dotyczące poufności informacji i naprawienia szkody, pozostają w mocy również po wykonaniu albo zakończeniu Umowy.

Nagłówek każdego artykułu służy wyłącznie orientacji i nie powinien wpływać na interpretację treści.

Załącznik:

Regulamin reklamacji Echoz rekupepace s.r.o.

Niniejsze Ogólne warunki handlowe Echoz rekupepace s.r.o. obowiązują od 1.5.2026

DE

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Echoz rekuperace s.r.o.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Echoz rekuperace s.r.o., mit Sitz Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Ident.-Nr. 28130537, im Sinne des § 1751 des Gesetzes Nr. 89/2012 Slg., Bürgerliches Gesetzbuch.

ARTIKEL 1 - ZWECK

1.1 Zweck dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend „Bedingungen“) ist die nähere Regelung der Rechte und Pflichten aus einem Kaufvertrag, Werkvertrag oder Rahmenkaufvertrag (nachfolgend „Vertrag“) zwischen der Gesellschaft Echoz rekuperace s.r.o., mit Sitz Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Ident.-Nr. 28130537, eingetragen im Handelsregister beim Kreisgericht in České Budějovice, Abteilung C, Einlage 19058, als Verkäufer (nachfolgend „Verkäufer“) und dem Kunden dieser Gesellschaft als Käufer (nachfolgend „Käufer“), dessen Gegenstand die Regelung der Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit Lieferungen von Ware und Leistungen durch den Verkäufer an den Käufer ist.

1.2 Durch Abschluss des Vertrags nimmt der Käufer diese Bedingungen zur Kenntnis und erklärt sein Einverständnis mit ihnen. Abweichungen, Ergänzungen oder Änderungen dieser Bedingungen sind nur zulässig, wenn sie von den Vertragsparteien schriftlich vereinbart wurden. Bei Widersprüchen zwischen dem Vertrag und diesen Bedingungen haben die Bestimmungen des Vertrags Vorrang.

1.3 Diese Bedingungen gelten nur für Käufer, die: (a) ihren ständigen Wohnsitz, Sitz oder Geschäftssitz in der Tschechischen Republik oder der Slowakischen Republik haben; (b) natürliche Personen mit ständigem Wohnsitz in der Tschechischen Republik oder Unternehmer mit ordnungsgemäßer Berechtigung zur Ausübung einer unternehmerischen Tätigkeit nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen in der Tschechischen Republik bzw. der Slowakischen Republik sind. Mit Zustimmung zu diesen Bedingungen bestätigt der Käufer, dass er beide unter (a) und (b) genannten Voraussetzungen erfüllt.

In diesen Bedingungen haben die folgenden Begriffe diese Bedeutung:

Verkäufer: Echoz rekuperace s.r.o., mit Sitz Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Ident.-Nr. 28130537, eingetragen im Handelsregister beim Kreisgericht in České Budějovice, Abteilung C, Einlage 19058.

Käufer: eine natürliche Person, Firma, Gesellschaft oder sonstige juristische Person, die beim Verkäufer Bestellungen zur Lieferung von Ware aufgibt bzw. die einen Vertrag mit dem Verkäufer geschlossen hat.

Ware: jede bewegliche Sache einschließlich damit zusammenhängender Leistungen und Dokumente, ggf. Dienstleistungen, die mit der Lieferung der Ware gemäß dem Vertrag verbunden sind.

Vertrag: schriftlicher Kaufvertrag, Rahmenkaufvertrag oder Werkvertrag zwischen Verkäufer und Käufer oder eine vom Käufer erteilte und anschließend vom Verkäufer bestätigte Bestellung, die sich auf die Lieferung von Ware bezieht.

Rechte des geistigen Eigentums: sämtliche immateriellen Rechte, insbesondere Urheberrechte und ähnliche Rechte, Datenbankrechte, Designrechte, Musterrechte, Patente, Marken, Domainregistrierungen und Anmeldungen der vorgenannten Rechte, Geheimhaltungsrechte, Know-how und Geschäftsgeheimnisse.

Bestellung: jede schriftliche, mündliche (einschließlich telefonische) oder elektronische Bestellung des Käufers zur Lieferung von Ware.

Spezifikation: sämtliche Spezifikationen und/oder Beschreibungen der zu liefernden Ware, die in der Bestellung genannt sind.

ARTIKEL 2 - LEISTUNGSGEGENSTAND

Der Verkäufer verpflichtet sich, dem Käufer den im Vertrag angeforderten Leistungsgegenstand (Ware) zu liefern und dem Käufer das Eigentumsrecht an diesem Leistungsgegenstand (Ware) zu übertragen, ggf. Dienstleistungen und Handlungen im Zusammenhang mit der Inbetriebnahme der Ware sicherzustellen (z. B. Montage, Komplettierung). Der Käufer verpflichtet sich, die Ware, die Gegenstand der Leistung gemäß dem Kaufvertrag ist, zum vereinbarten Termin und am vereinbarten Lieferort zu übernehmen und den vereinbarten Kaufpreis zu zahlen.

Der Verkäufer behält sich das Recht vor, an seinen Produkten, auch an bereits bestellten Produkten, angemessene und technisch begründbare Änderungen ohne vorherige Mitteilung vorzunehmen.

ARTIKEL 3 - VERTRAGSDOKUMENTE

3.1 Der Vertrag besteht erforderlichenfalls aus folgenden Dokumenten in der Reihenfolge ihrer Bedeutung:

a) Bestellung bzw. Vertrag, unterzeichnet vom Verkäufer und Käufer, Spezifikation und Dokumente zur Bestellung einschließlich der vom Käufer bestätigten Bestellung,

b) diese Bedingungen,

c) Preisangebot des Verkäufers und dessen Annahme durch den Käufer.

3.2 Die Einreichung der Bestellung, ihre Bestätigung durch den Verkäufer und der Abschluss des Vertrags umfassen die Zustimmung des Käufers, dass der Vertrag nicht den allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers unterliegt, sofern solche bestehen, sowie die Annahme dieser Bedingungen des Verkäufers. Werden in der Bestellung andere Bedingungen, Bestimmungen oder Verweise auf andere vom Käufer gelieferte Dokumente angeführt, werden diese abweichenden Bedingungen und Bestimmungen nicht angewendet und vollständig durch diese Bedingungen oder durch die Bestimmungen des Vertrags ersetzt, sofern die Vertragsparteien nichts anderes vereinbaren.

3.3 Jede Änderung des Vertrags kann durch einen schriftlichen Nachtrag zum Vertrag vereinbart werden.

ARTIKEL 4 - PREIS - RECHNUNGSSTELLUNG UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

4.1 - Preis

(a) Die in der Preisliste des Verkäufers oder in anderen Dokumenten des Verkäufers angeführten Preise sind Grundpreise und können vertraglich angepasst werden. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, diese Preise nach Bedarf zu aktualisieren. Für den Vertrag sind nur die Preise maßgeblich, die im schriftlichen Vertrag (insbesondere in der bestätigten Bestellung) angegeben sind. Die Bestellung enthält in der Regel konkrete Angaben zum Einzelgeschäft, den Preis, Angaben zu Verpackungen, die Bezeichnung der Ware, deren Menge und die Lieferfrist.

(b) Die Parteien stimmen zu, dass mit der Bestätigung der Bestellung durch den Verkäufer ein Vertrag über die konkrete Ware oder Leistung geschlossen wird.

(c) Der im Vertrag genannte Preis ist der vereinbarte Kaufpreis. Die Warenpreise führt der Verkäufer in seiner eigenen Preisliste. Der Käufer ist mit den Listenpreisen vertraut. Der Verkäufer kann dem Käufer Rabatte gewähren.

ARTIKEL 5 - LIEFERUNG, ABNAHME UND REKLAMATIONEN

5.1 Der Verkäufer erklärt und garantiert, dass sämtliche von ihm gelieferte Ware von ordnungsgemäßer und handelsüblicher Qualität ist und für den Zweck geeignet ist, zu dem sie verwendet werden soll, sofern dieser Zweck im Vertrag angegeben ist, andernfalls für den gewöhnlichen Zweck.

5.2 Die Übernahme der Ware durch den Käufer hängt von der Erfüllung der Spezifikation der Ware in der angenommenen Bestellung oder im Vertrag ab. Der Übergabeprozess muss durch schriftliche Bestätigung des Lieferscheins durch den Käufer (eine berechnete Person) erfolgen.

5.3 Lieferungen erfolgen gemäß Lieferparität EXW oder FCA, d. h. ab Lager des Verkäufers gemäß INCOTERMS 2000, sofern die Vertragsparteien nicht schriftlich etwas anderes vereinbaren. Bei einer sog. „Direktlieferung“, d. h. Lieferung der Ware an den Käufer durch den Lieferanten des Verkäufers, erfolgen diese Lieferungen gemäß Lieferparität CPT, d. h. an den vom Käufer bestimmten Ort.

5.4 Die Gefahr des Schadens an der Ware geht mit der Übernahme der Ware durch den Käufer und der Bestätigung des Lieferscheins durch den Käufer gemäß den oben genannten Lieferparitäten auf den Käufer über. Ein Schaden am Leistungsgegenstand (Ware), der nach Gefahrübergang auf den Käufer entsteht, berührt nicht dessen Pflicht zur Zahlung des Kaufpreises, es sei denn, der Schaden an der Ware ist infolge einer Pflichtverletzung des Verkäufers entstanden.

5.5 Wird die Ware dem Käufer durch den Verkäufer bzw. durch einen Vertragspartner des Verkäufers transportiert, erfolgt dies auf Grundlage der individuellen Transportbedingungen.

5.6 Der Käufer ist verpflichtet, die Ware möglichst bald nach ihrer Übernahme zu prüfen.

5.7 Der Verkäufer ist verpflichtet, die Ware in Menge, Qualität und Ausführung gemäß dem Vertrag zu liefern und haftet dafür, dass die Ware während der Garantiezeit die im Vertrag vereinbarten Eigenschaften besitzt. Der Verkäufer haftet für Mängel (d. h. die Ware entspricht nicht dem Vertrag, erfüllt die Spezifikationen nicht, erreicht nicht den geforderten Leistungsgrad, ist nicht in der vereinbarten Qualität oder nicht für den Zweck geeignet, zu dem sie verwendet werden soll, sofern dieser Zweck im Vertrag angegeben ist, andernfalls für den gewöhnlichen Zweck), die die Ware zum Zeitpunkt der Übergabe an den Käufer oder während der Garantiezeit aufweist; der Käufer ist berechnete, diese Ware gemäß der Reklamationsordnung des Verkäufers zu reklamieren, die Bestandteil des Vertrags ist.

5.8 Der Käufer erklärt, dass er sich mit der Reklamationsordnung der Echoz rekuperace s.r.o. (nachfolgend „Reklamationsordnung“) vertraut gemacht hat, die Bestandteil dieser Bedingungen ist, siehe Anlage Nr. 1 des Verkäufers, und etwaige Reklamationen gemäß dieser Reklamationsordnung geltend machen wird, sofern sich aus dem Vertrag nichts anderes ergibt.

ARTIKEL 6 - VERTRAGSSTRAFEN UND VERZUGSZINSEN

6.1 Bei Verzug des Käufers mit der Zahlung einer Rechnung ist der Verkäufer berechnete, Verzugszinsen in Höhe von 0,1 % des unbezahlten Betrags für jeden Tag des Verzugs zu verlangen.

6.2 Der Käufer ist in den im Vertrag festgelegten Fällen berechnete, eine vom Verkäufer bestätigte Bestellung über Ware schriftlich zu stornieren. In diesem Fall ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer ein Abstandsgeld (Stornogebühr) in Höhe von 50 % des Kaufpreises der stornierten Ware zu zahlen. Das Recht zur Stornierung der Bestellung steht dem Käufer nur für 10 Tage ab Aufgabe der Bestellung zu.

6.3 Bei Verzug des Käufers mit der Übernahme des Leistungsgegenstands (Ware) zum vereinbarten Termin und am vereinbarten Lieferort ist der Verkäufer berechnete, bei einem Verzug von mehr als 15 Tagen eine Vertragsstrafe von 0,1 % für jeden Verzugstag aus dem Wert des nicht übernommenen Leistungsgegenstands (Ware) zu verlangen; der Anspruch auf Schadensersatz bleibt unberührt.

ARTIKEL 7 - GARANTIE

7.1 Neben anderen Garantien, die durch einschlägige allgemein verbindliche Rechtsvorschriften festgelegt sind, garantiert der Verkäufer die Lieferung der Ware in Menge, Qualität und Ausführung gemäß dem Vertrag und haftet dafür, dass die Ware während der Garantiezeit die im Vertrag vereinbarten Eigenschaften aufweist. Der Verkäufer gewährt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Käufer, sofern im Vertrag nichts anderes bestimmt ist.

7.2 Der Verkäufer garantiert dem Käufer insbesondere, dass Menge, Qualität und Ausführung der Ware allen Bedingungen des Vertrags entsprechen. Der Verkäufer garantiert ferner, dass die Ware frei von Mängeln jeder Art ist, allen einschlägigen Gesetzen und Vorschriften entspricht und keine Rechte Dritter verletzt.

7.3 Während der Garantiezeit ist der Verkäufer auf Verlangen des Käufers verpflichtet, mangelhafte Ware auszutauschen oder Mängel so zu beseitigen, dass die Ware den Vertragsbedingungen entspricht. Ab dem Zeitpunkt des Austauschs der Ware gewährt der Verkäufer eine Garantie für weitere 24 Monate.

7.4 Zwischen Verkäufer und Käufer kann eine Garantiepauschale vereinbart werden, deren Höhe gesondert im Vertrag geregelt wird.

ARTIKEL 8 - VERPACKUNGEN

Einige Waren werden in oder auf nicht rückgabefähigen Transportverpackungen geliefert.

ARTIKEL 9 - EIGENTUMSÜBERGANG

9.1 Der Verkäufer erklärt und garantiert dem Käufer hiermit, dass er voll berechtigt und befähigt ist, dem Käufer bei Lieferung ein ordnungsgemäßes und unbeschränktes Eigentumsrecht an der Ware einschließlich der mit der gelieferten Ware verbundenen Garantien Dritter zu übertragen, und dass das Eigentum an der Ware frei von Ansprüchen, Pfandrechten und Belastungen übertragen wird.

9.2 Die Ware bleibt Eigentum des Verkäufers, und der aufgeschobene Erwerb des Eigentumsrechts durch den Käufer dauert bis zur vollständigen Zahlung des Kaufpreises an den Verkäufer in Höhe des ordnungsgemäß fakturierten Betrags.

ARTIKEL 10 - RECHTE DES GEISTIGEN EIGENTUMS

10.1 Der Verkäufer garantiert (sofern anwendbar), dass die vom Käufer in Übereinstimmung mit Rechtsvorschriften zur Nutzung bereitgestellten Rechte des geistigen Eigentums und das Know-how ausschließlich für die Bedürfnisse des Käufers verwendet werden, und der Verkäufer verpflichtet sich, dem Käufer alle vom Käufer bereitgestellten Unterlagen, insbesondere Pläne, Studien und Dokumentationen, die vom Käufer oder seinen Subunternehmern zur Vertragserfüllung erstellt wurden, zurückzugeben.

10.2 Beziehen sich Rechte des geistigen Eigentums oder Know-how Dritter auf die Ware, ist der Verkäufer verpflichtet, dem Käufer die Ausübung dieser Rechte in dem Umfang sicherzustellen, der für die ordnungsgemäße Nutzung der Ware gemäß dem Vertrag erforderlich ist.

10.3 Beziehen sich Rechte des geistigen Eigentums oder Know-how des Verkäufers auf die Ware, ist der Verkäufer verpflichtet, dem Käufer die Ausübung dieser Rechte in dem Umfang sicherzustellen, der für die ordnungsgemäße Nutzung der Ware gemäß dem Vertrag erforderlich ist.

10.4 Ermöglicht der Verkäufer einem anderen Subjekt im Rahmen eines Angebots von Waren und Dienstleistungen die Einsicht in Rechte des geistigen Eigentums Dritter oder eigene Rechte gemäß Abs. 10.1, 10.2 und 10.3 und kommt anschließend kein Vertrag zustande, ist dieses andere Subjekt nicht berechtigt, mit diesen Rechten in irgendeiner Weise umzugehen. Verletzt dieses andere Subjekt diese Bestimmung, ist es verpflichtet, den verursachten Schaden in voller Höhe zu ersetzen.

10.5 Stellt der Verkäufer dem Käufer die Ausübung von Rechten des geistigen Eigentums Dritter oder eigener Rechte gemäß Abs. 10.1, 10.2 und 10.3 bereit und sicher und überschreitet der Käufer bei der Ausübung dieser Rechte den Umfang, der für die ordnungsgemäße Nutzung der Ware gemäß dem Vertrag erforderlich ist, ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer eine Vertragsstrafe in Höhe von 10 % des Werts der erbrachten Leistung zu zahlen; der Anspruch auf Schadensersatz bleibt unberührt.

ARTIKEL 11 - VERTRAULICHKEIT

Sämtliche Dokumente und Informationen jeder Art, die vom Käufer an den Verkäufer oder vom Verkäufer an den Käufer übermittelt oder vom Verkäufer oder Käufer im Zusammenhang mit der Vertragserfüllung erstellt wurden, dürfen vom Verkäufer oder Käufer nur zum Zweck der Erfüllung des Vertragsgegenstands verwendet werden und dürfen Dritten nur aufgrund vorheriger schriftlicher Zustimmung der jeweiligen Vertragspartei und nur nach Erhalt einer schriftlichen Erklärung des betreffenden Dritten über die Übernahme der Vertraulichkeitsverpflichtung zugänglich gemacht werden. Ferner verpflichten sich Verkäufer und Käufer, das Bestehen, die Art und die Bedingungen des Vertrags während der Dauer der Geschäftsbeziehung und auch danach vertraulich zu behandeln.

ARTIKEL 12 - HÖHERE GEWALT

Keine Partei haftet für die Nichterfüllung vertraglicher Pflichten, wenn diese Nichterfüllung durch ein Ereignis verursacht wurde, das unvorhersehbar, unvermeidbar und außerhalb der Kontrolle der betroffenen Partei liegt und dem nicht durch wirtschaftlich vernünftige Maßnahmen der Partei vorgebeugt werden kann (Ereignis höherer Gewalt).

Wirtschaftliche Not oder eine Änderung der allgemeinen wirtschaftlichen Bedingungen können nicht als höhere Gewalt angesehen werden.

Die Partei, die geltend macht, von höherer Gewalt betroffen zu sein, ist verpflichtet, die andere Partei unverzüglich zu informieren und sich nach Kräften zu bemühen, Dauer und nachteilige Auswirkungen der höheren Gewalt auf ihre Leistung und auf die andere Partei zu begrenzen.

ARTIKEL 13 - PFLICHTVERLETZUNG - BEENDIGUNG

13.1 Soweit der Vertrag nichts anderes vorsieht, weist eine Partei, wenn die andere Partei eine ihrer Pflichten nicht erfüllt oder eine Bestimmung des Vertrags verletzt, die andere Partei auf diese Nichterfüllung oder Verletzung hin. Wird die Nichterfüllung oder Verletzung nicht binnen 30 Tagen nach schriftlicher Mitteilung beseitigt, ist die betroffene Partei berechtigt, durch schriftliche Mitteilung vom Vertrag zurückzutreten (der Rücktritt wird mit Zustellung an die andere Partei wirksam). Regelt der Vertrag das Rücktrittsrecht abweichend, finden die Bestimmungen dieses Punktes 13.1 keine Anwendung.

13.2 Der Verkäufer ist ferner berechtigt, durch Zustellung einer schriftlichen Mitteilung an den Käufer mit sofortiger Wirkung vom Vertrag zurückzutreten, wenn sich die finanzielle oder geschäftliche Lage des Käufers ändert, einschließlich Zahlungsunfähigkeit, Konkursöffnung über das Vermögen des Käufers, Zulassung eines Vergleichs, Eintritt des Käufers in Liquidation oder Änderung der Art des Umgangs mit Kapital, und wenn eine solche Änderung nach begründeter Ansicht des Verkäufers die Tätigkeit des Käufers, insbesondere die Fähigkeit des Verkäufers zur Erfüllung seiner Pflichten aus dem Vertrag, nachteilig beeinflussen kann.

ARTIKEL 14 - TRENNBARKEIT DER BESTIMMUNGEN

Sollte eine oder mehrere Bestimmungen der Bedingungen gegen eine anwendbare gesetzliche Anforderung verstoßen, für ungültig erklärt werden oder aus irgendeinem Grund nicht durchsetzbar sein, wird die betreffende Bestimmung nicht angewendet, und die Parteien werden sich bemühen, ihre Ersetzung durch eine Bestimmung zu vereinbaren, deren Gültigkeit, Gesetzmäßigkeit und Durchsetzbarkeit den ursprünglichen Absichten der Parteien möglichst nahekommt und eine ähnliche wirtschaftliche Wirkung hat. Die übrigen Bestimmungen dieser Bedingungen bleiben unverändert.

ARTIKEL 15 - GESETZESKONFORMITÄT

Der Verkäufer verpflichtet sich, alle allgemein verbindlichen Rechtsvorschriften und sonstigen Pflichten (einschließlich Pflichten aus Entscheidungen staatlicher Behörden), die Lieferungen der Ware gemäß dem Vertrag betreffen, einzuhalten und sich nach Kräften zu bemühen, dass auch seine Lieferanten diese einhalten, insbesondere in Bezug auf Erwerb, Herstellung, Montage, Prüfung, Ausführung, Handhabung, Transport, Lagerung, Verpackung und Lieferung der Ware.

ARTIKEL 16 - GESUNDHEIT, SICHERHEIT UND UMWELT

Der Verkäufer ist verpflichtet, die einschlägigen Gesetze und Maßnahmen betreffend Gesundheit, Sicherheit und Umwelt einzuhalten und sicherzustellen, dass seine Arbeitnehmer und Vertreter diese einhalten.

ARTIKEL 17 - VERHÄLTNIS ZWISCHEN DEN PARTEIEN

Kein Teil des Vertrags bedeutet oder kann so ausgelegt werden, dass dadurch zwischen Verkäufer und Käufer ein Vertretungsverhältnis oder ein anderes ähnliches Verhältnis begründet wird. Die Vertragsparteien gelten als unabhängige Vertragsparteien, und keiner Partei wird das Recht oder die Befugnis eingeräumt, über Pflichten in Vertretung oder im Namen der anderen Partei zu entscheiden.

ARTIKEL 18 - ANWENDBARES RECHT - GERICHTSSTAND

Diese Bedingungen wurden erstellt und werden nach dem Recht der Tschechischen Republik ausgelegt, insbesondere nach den Bestimmungen des Handelsgesetzbuchs. Soweit der Kaufvertrag nichts anderes vorsieht, werden alle Streitigkeiten aus Kaufverträgen oder im Zusammenhang mit ihnen endgültig von den allgemeinen Gerichten der Tschechischen Republik entschieden.

ARTIKEL 19 - WEITERE BESTIMMUNGEN

19.1 Kaufvertrag, Rahmenkaufvertrag, Werkvertrag, die hier vorausgesetzten Dokumente und Vereinbarungen stellen die vollständige Vereinbarung zwischen den Parteien über den Leistungsgegenstand dar. Jeder Vertrag einschließlich aller seiner Bestandteile ersetzt alle vorherigen Vereinbarungen zwischen den Parteien, und es bestehen keine weiteren Vereinbarungen oder Zustimmungen zwischen den Parteien im Zusammenhang mit dem Kauf der Ware.

19.2 Keine Ergänzung, Änderung, Anpassung oder Nachtrag zu einem schriftlich geschlossenen Vertrag und kein Verzicht auf Rechte oder Maßnahmen ist gültig oder verbindlich, sofern dies nicht schriftlich niedergelegt, von beiden Parteien unterzeichnet und dem Vertrag beigefügt wird.

19.3 Die Bestimmung des Punktes 19.2 gilt nicht für Fälle, in denen der Vertrag nur mündlich geschlossen wurde oder eine Ergänzung, Änderung, Anpassung oder ein Nachtrag zu einem schriftlichen Vertrag mündlich bis zum Zeitpunkt der Übernahme der Ware durch den Käufer oder bis zur Übergabe an den ersten Frachtführer zum Transport erfolgt.

Alle Garantien, Bestimmungen, Rechte und Pflichten der Parteien, die hier beschrieben und für die Erfüllung oder Beendigung des Vertrags vereinbart sind, einschließlich Pflichten zur Vertraulichkeit und zum Schadensersatz, bestehen auch nach Erfüllung oder Beendigung des Vertrags fort.

Die Überschrift jedes Artikels dient nur der Orientierung und darf die Auslegung des Inhalts nicht beeinflussen.

Anlage:

Reklamationsordnung der Echoz rekuperace s.r.o.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Echoz rekuperace s.r.o. gelten ab dem 1.5.2026

EN

General Terms and Conditions of Echoz rekuperace s.r.o.

General Terms and Conditions of Echoz rekuperace s.r.o., with its registered office at Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Company ID No. 28130537, within the meaning of Section 1751 of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code.

ARTICLE 1 - PURPOSE

1.1 The purpose of these General Terms and Conditions (the "Terms") is to regulate in more detail the rights and obligations arising from a purchase agreement, contract for work, or framework purchase agreement (the "Agreement") concluded between Echoz rekuperace s.r.o., with its registered office at Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Company ID No. 28130537, registered in the Commercial Register maintained by the Regional Court in České Budějovice, Section C, File 19058, as the seller (the "Seller"), and a customer of this company as the buyer (the "Buyer"), the subject of which is the regulation of rights and obligations connected with supplies of Goods and performance by the Seller to the Buyer.

1.2 By concluding the Agreement, the Buyer acknowledges and agrees to these Terms. Any deviations from these Terms, and any additions or amendments to them, are permissible only if agreed in writing by the contracting parties. In the event of any conflict between the wording of the Agreement and these Terms, the provisions of the Agreement shall prevail.

1.3 These Terms apply only to Buyers who: (a) have their permanent residence, registered office, or place of business in the Czech Republic or the Slovak Republic; (b) are natural persons with permanent residence in the Czech Republic or entrepreneurs duly authorised to carry out business activities under the relevant statutory provisions applicable in the Czech Republic or the Slovak Republic. By agreeing to these Terms, the Buyer confirms that it meets both conditions set out under letters (a) and (b).

For the purposes of these Terms, the following terms have the following meanings:

Seller: Echoz rekuperace s.r.o., with its registered office at Dvorská 924, 396 01 Humpolec, Company ID No. 28130537, registered in the Commercial Register maintained by the Regional Court in České Budějovice, Section C, File 19058.

Buyer: a natural person, firm, company, or other legal entity placing Orders for the supply of Goods with the Seller, or which has entered into an Agreement with the Seller.

Goods: any movable item, including related performance and documents, or services connected with the delivery of Goods under the Agreement.

Agreement: a written purchase agreement, framework purchase agreement, or contract for work between the Seller and the Buyer, or an Order placed by the Buyer and subsequently confirmed by the Seller relating to the supply of Goods.

Intellectual Property Rights: all intangible rights, including copyright and similar rights, database rights, design rights, rights to models, patents, trademarks, domain registrations and applications for any of the foregoing, rights to maintain secrecy, know-how, and trade secrets.

Order: any written, oral (including telephone), or electronic Order placed by the Buyer for the supply of Goods.

Specification: all specifications and/or descriptions of any Goods to be supplied, as referred to in the Order.

ARTICLE 2 - SUBJECT OF PERFORMANCE

The Seller undertakes to deliver to the Buyer the requested subject of performance (Goods) specified in the Agreement and to transfer to the Buyer ownership title to such subject of performance (Goods), or to procure services and acts connected with putting the goods into operation (e.g. installation, assembly). The Buyer undertakes to take over the Goods that are the subject of performance under the Purchase Agreement at the agreed time and agreed place of delivery and to pay the mutually agreed purchase price.

The Seller reserves the right to make reasonable and technically justifiable changes to its products, including products that have already been ordered, without prior notice.

ARTICLE 3 - CONTRACTUAL DOCUMENTS

3.1 If required, the Agreement consists of the following documents in order of priority:

- a) the Order or the Agreement signed by the Seller and the Buyer, the Specification, and documents relating to the Order, including the Order confirmed by the Buyer,
- b) these Terms,
- c) the Seller's price offer and its acceptance by the Buyer.

3.2 Submission of an Order, its confirmation by the Seller, and conclusion of the Agreement include the Buyer's consent that the Agreement shall not be governed by the Buyer's general terms and conditions, if any, and acceptance of these Terms of the Seller. If any other terms, provisions, or references to other documents supplied by the Buyer are stated in the Order, such different terms and provisions shall not apply and shall be fully replaced by these Terms or by the provisions of the Agreement, unless the contracting parties agree otherwise.

3.3 Any amendment to the Agreement may be agreed in a written addendum to the Agreement.

ARTICLE 4 - PRICE - INVOICING AND PAYMENT TERMS

4.1 - Price

(a) Prices stated in the Seller's price list or in other documents of the Seller are base prices and may be adjusted contractually. The Seller reserves the right to update these prices as needed. For the purposes of the Agreement, only the prices stated in the written Agreement (in particular in the confirmed Order) are relevant. The Order usually contains specific information about the individual transaction, the price, packaging information, identification of the goods, their quantity, and the delivery period.

(b) The parties agree that confirmation of the Order by the Seller results in the conclusion of an Agreement for the specific Goods or performance.

(c) The price stated in the Agreement is the agreed purchase price. The Seller states the prices of goods in its own price list. The Buyer is familiar with the list prices. The Seller may grant discounts to the Buyer.

ARTICLE 5 - DELIVERY, ACCEPTANCE AND CLAIMS

5.1 The Seller declares and guarantees that all Goods delivered by it are of proper and merchantable quality and are fit for the purpose for which they are to be used, if that purpose is stated in the Agreement, otherwise for the usual purpose.

5.2 Acceptance of the Goods by the Buyer depends on fulfilment of the Specification of the Goods in the accepted Order or in the Agreement. The handover process must take place by written confirmation of the delivery note by the Buyer (an authorised person).

5.3 Deliveries shall be made under the EXW or FCA delivery parity, i.e. from the Seller's warehouse according to INCOTERMS 2000, unless the contracting parties agree otherwise in writing. In the case of a so-called "Direct Delivery", i.e. delivery of goods to the Buyer from the Seller's supplier, such deliveries shall be made under the CPT delivery parity, i.e. to the place designated by the Buyer.

5.4 The risk of damage to the goods passes to the Buyer at the moment of acceptance of the Goods by the Buyer and confirmation of the delivery note by the Buyer, according to the above delivery parities. Damage to the subject of performance (Goods) occurring after the risk of damage to the Goods has passed to the Buyer shall not affect the Buyer's obligation to pay the purchase price, unless the damage to the Goods occurred as a result of the Seller's breach of obligations.

5.5 If the Goods are transported to the Buyer by the Seller or by the Seller's contractual partner, this shall be done on the basis of the Individual Transport Terms.

5.6 The Buyer is obliged to inspect the Goods as soon as possible after accepting them.

5.7 The Seller is obliged to deliver the Goods in the quantity, quality and design specified by the Agreement and is responsible for ensuring that the Goods have the properties agreed in the Agreement throughout the warranty period. The Seller is liable for defects (i.e. the Goods are not in accordance with the Agreement, do not meet the Specifications, do not achieve the required performance level, are not of the agreed quality, or are not fit for the purpose for which they are to be used if that purpose is stated in the Agreement, otherwise for the usual purpose) that the Goods have at the time of handover to the Buyer or during the warranty period; the Buyer has the right to claim such Goods under the Seller's Complaints Procedure, which forms an integral part of the Agreement.

5.8 The Buyer declares that it has become familiar with the Complaints Procedure of Echoz rekupace s.r.o. (the "Complaints Procedure"), which forms an integral part of these Terms, see Annex No. 1 of the Seller, and that any complaints shall be asserted under this Complaints Procedure, unless the Agreement provides otherwise.

ARTICLE 6 - CONTRACTUAL PENALTIES AND DEFAULT INTEREST

6.1 In the event of the Buyer's delay in paying an invoice, the Seller is entitled to demand default interest of 0.1% of the unpaid amount for each day of delay.

6.2 In the cases defined in the Agreement, the Buyer has the right to cancel in writing an Order for Goods confirmed by the Seller. In such case, the Buyer is obliged to pay the Seller withdrawal compensation (a cancellation fee) in the amount of 50% of the purchase price of the cancelled Goods. The Buyer has the right to cancel an order only for a period of 10 days from the date the order was placed.

6.3 In the event of the Buyer's delay in accepting the subject of performance (Goods) at the agreed time and place of delivery, the Seller is entitled to demand, for a delay exceeding 15 days, a contractual penalty of 0.1% for each day of delay calculated from the value of the unaccepted subject of performance (Goods), without prejudice to the right to compensation for damage.

ARTICLE 7 - WARRANTIES

7.1 In addition to other warranties provided by applicable generally binding legal regulations, the Seller guarantees delivery of the Goods in the quantity, quality and design according to the Agreement and is responsible for ensuring that the Goods have the properties agreed in the Agreement throughout the warranty period. The Seller provides a warranty of 24 months from the date of handover of the Goods to the Buyer, unless the Agreement provides otherwise.

7.2 The Seller in particular guarantees to the Buyer that the quantity, quality and design of the Goods comply with all conditions of the Agreement. The Seller further guarantees that the Goods are free from defects of any kind, comply with all applicable laws and regulations, and do not infringe the rights of any third party.

7.3 During the warranty period, the Seller is obliged, at the Buyer's request, to replace defective Goods or remove defects so that the Goods comply with the terms of the Agreement. From the moment of replacement of the Goods, the Seller provides a warranty for another 24 months.

7.4 A warranty flat rate may be agreed between the Seller and the Buyer, the amount of which shall be regulated separately in the Agreement.

ARTICLE 8 - PACKAGING

Some Goods are supplied in or on non-returnable transport packaging.

ARTICLE 9 - TRANSFER OF OWNERSHIP

9.1 The Seller hereby declares and guarantees to the Buyer that it is fully authorised and able, upon delivery, to transfer to the Buyer due and unrestricted ownership title to the Goods, including third-party warranties connected with the delivered Goods, and that ownership of the Goods shall be transferred free of any claims, liens, and encumbrances.

9.2 The Goods remain the property of the Seller, and the Buyer's acquisition of ownership title is deferred until the purchase price has been paid in full to the Seller in the amount duly invoiced.

ARTICLE 10 - INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

10.1 The Seller guarantees (where applicable) that Intellectual Property Rights and know-how provided by the Buyer in accordance with legal regulations for the Buyer's use shall be used exclusively for the Buyer's needs, and the Seller undertakes to return to the Buyer all materials provided by the Buyer, in particular plans, studies, and documentation prepared by the Buyer or its subcontractors for the performance of the Agreement.

10.2 If Intellectual Property Rights or know-how of third parties relate to the Goods, the Seller is obliged to ensure that the Buyer may exercise such rights to the extent necessary for the proper use of the Goods under the Agreement.

10.3 If Intellectual Property Rights or know-how of the Seller relate to the Goods, the Seller is obliged to ensure that the Buyer may exercise such rights to the extent necessary for the proper use of the Goods under the Agreement.

10.4 If the Seller allows another entity, within an offer of Goods and services, to become acquainted with Intellectual Property Rights of third parties or its own rights under paragraphs 10.1, 10.2 and 10.3, and no Agreement is subsequently concluded, that other entity is not entitled to handle those rights in any way. If the other entity breaches this provision, it is obliged to compensate the damage caused in full.

10.5 If the Seller provides and secures for the Buyer the exercise of Intellectual Property Rights of third parties or its own rights under paragraphs 10.1, 10.2 and 10.3, and the Buyer exceeds, in exercising those rights, the scope necessary for proper use of the Goods under the Agreement, the Buyer is obliged to pay the Seller a contractual penalty of 10% of the value of the performance provided, without prejudice to the right to compensation for damage.

ARTICLE 11 - CONFIDENTIALITY

All documents and information of any nature supplied by the Buyer to the Seller or by the Seller to the Buyer, or prepared by the Seller or the Buyer in connection with performance of the Agreement, may be used by the Seller or the Buyer only for the purposes of performing the subject of the Agreement and may be disclosed to a third party only on the basis of the prior written consent of the relevant Contracting Party and only after receiving a written statement by the relevant third party assuming an obligation of confidentiality with respect to such information. Furthermore, the Seller and the Buyer undertake to treat the existence, nature and terms of the Agreement as confidential during the business relationship and thereafter.

ARTICLE 12 - FORCE MAJEURE

Neither party shall be liable for non-performance of contractual obligations if such non-performance was caused by an event that is unforeseeable, unavoidable and beyond the control of the affected party and cannot be prevented by the party taking commercially reasonable actions (a force majeure event).

Economic hardship or a change in general economic conditions may not be considered force majeure.

A party claiming to have been affected by force majeure is obliged to inform the other party immediately and to make every effort to limit the duration and adverse effects of the force majeure on its performance and on the other party.

ARTICLE 13 - BREACH OF OBLIGATIONS - TERMINATION

13.1 Unless the Agreement provides otherwise, if either party fails to perform any of its obligations or breaches any provision of the Agreement, it shall notify the other party of such non-performance or breach. If such non-performance or breach is not remedied within 30 days after written notice, the affected party is entitled to withdraw from the Agreement by written notice (withdrawal is effective upon delivery to the other party). If the Agreement regulates the right of withdrawal differently, the provisions of this clause 13.1 shall not apply.

13.2 The Seller is further entitled to withdraw from the Agreement immediately by delivering written notice to the Buyer if the Buyer's financial or business situation changes, including insolvency, declaration of bankruptcy over the Buyer's assets, approval of settlement, entry of the Buyer into liquidation, or if there is a change in the manner of handling capital and if, in the Seller's justified opinion, such change may adversely affect the Buyer's activity, including in particular the Seller's ability to fulfil its obligations under the Agreement.

ARTICLE 14 - SEVERABILITY OF PROVISIONS

If one or more provisions of the Terms conflict with any applicable statutory requirement, are rendered invalid, or are unenforceable for any reason, the relevant provision shall not be applied and the parties shall endeavour to agree on its replacement with a provision whose validity, legality and enforceability are as close as possible to the original intentions of the parties and which has a similar economic effect. The remaining provisions of these Terms shall remain unchanged.

ARTICLE 15 - COMPLIANCE WITH LAW

The Seller undertakes to comply, and to make maximum efforts to ensure that its suppliers comply, with all generally binding legal regulations and other obligations (including obligations imposed by decisions of state authorities) relating to supplies of Goods under the Agreement, in particular acquisition, production, assembly, testing, execution, handling, transport, storage, packaging and delivery of Goods.

ARTICLE 16 - HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENT

The Seller is obliged to comply, and shall ensure that its employees and representatives comply, with the relevant laws and measures concerning health, safety and the environment.

ARTICLE 17 - RELATIONSHIP BETWEEN THE PARTIES

No part of the Agreement means, or may be interpreted as meaning, that it creates a relationship authorising representation between the Seller and the Buyer or any other relationship of a similar nature between the parties. The parties to the Agreement shall be considered independent contracting parties, and neither party is promised the right or authority to decide on obligations on behalf of or in the name of the other party.

ARTICLE 18 - APPLICABLE LAW - JURISDICTION

These Terms are drafted and shall be interpreted in accordance with the law of the Czech Republic, in particular the provisions of the Commercial Code. Unless the Purchase Agreement provides otherwise, all disputes arising from Purchase Agreements or in connection with them shall be finally resolved by the general courts of the Czech Republic.

ARTICLE 19 - MISCELLANEOUS PROVISIONS

19.1 The Purchase Agreement, Framework Purchase Agreement, contract for work, and the documents and agreements contemplated herein constitute the entire agreement between the parties concerning the subject of performance. Each Agreement, including all of its components, supersedes all prior agreements between the parties, and there are no further agreements or consents between the parties concerning the purchase of Goods.

19.2 No supplement, amendment, modification, or addendum to an Agreement concluded in written form, and no waiver of rights or remedies, shall be valid or binding unless expressed in writing, signed by both parties, and attached to the Agreement.

19.3 Clause 19.2 does not apply to cases where the Agreement is concluded only orally, or where a supplement, amendment, modification, or addendum to a written Agreement is made orally up to the moment of acceptance of the goods by the Buyer or up to the moment of handover to the first carrier for transport.

All warranties, provisions, rights and obligations of the parties described herein and agreed for the performance or termination of the Agreement, including obligations concerning confidentiality of information and compensation for damage, shall survive performance or termination of the Agreement.

The heading of each article is for orientation only and should not affect interpretation of the content.

Annex:

Complaints Procedure of Echoz rekuperace s.r.o.

These General Terms and Conditions of Echoz rekuperace s.r.o. are valid from 1.5.2026